

TALLINNA KAUBAMAJA AS

**2010. aasta IV kvartali ja 12 kuu
konsolideeritud vahearuanne**
(auditeerimata)

Sisukord

TEGEVUSARUANNE	4
RAAMATUPIDAMISE VAHEARUANNE	11
JUHATAJA DEKLARATSIOON	11
KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANNE	12
KONSOLIDEERITUD KOONDKASUMIARUANNE	13
KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE	14
KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE.....	15
LISAD KONSOLIDEERITUD VAHEARUANDELE.....	16
Lisa 1 Konsolideeritud vahearuaande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted.....	16
Lisa 2 Raha ja pangakontod.....	18
Lisa 3 Nõuded ostjate vastu	18
Lisa 4 Muud lühiajalised nõuded	18
Lisa 5 Ettemaksud.....	18
Lisa 6 Varud	19
Lisa 7 Grupi struktuur.....	19
Lisa 8 Sidusettevõtjate aktsiad	20
Lisa 9 Muud pikaajalised nõuded	20
Lisa 10 Kinnisvarainvesteeringud.....	20
Lisa 11 Materiaalne põhivara	21
Lisa 12 Immateriaalne põhivara	23
Lisa 13 Intressi kandvad võlakohustused	25
Lisa 14 Kapitalirent.....	26
Lisa 15 Maksud, muud lühi-ja pikaajalised võlad ning eraldised	26
Lisa 16 Aktsiakapital.....	27
Lisa 17 Segmendaruandlus	27
Lisa 18 Muud tulud	32
Lisa 19 Muud tegevuskulud.....	33
Lisa 20 Tööjõukulud	34
Lisa 21 Muud ärikulud	34
Lisa 22 Finantstulud ja -kulud.....	35
Lisa 23 Puhaskasum aktsia kohta	36
Lisa 24 Tehingud seotud osapooltega.....	36
Lisa 25 Bilansipäevajärgsed sündmused	38

ETTEVÖTJA LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

Tallinna Kaubamaja AS kontserni ettevõtjate peamiseks tegevusaladeks on jae- ja hulgikaubandus ning renditegevus. Tallinna Kaubamaja kontsern annab tööd enam kui 3 180 töötajale.

Ettevõtja on noteeritud Tallinna Väärtpaberibörsil.

Juriidiline aadress:	Gonsiori 2, 10143 Tallinn Eesti Vabariik
Äriregistri nr.	10223439
Majandusaasta algus:	01.01.2010
Majandusaasta lõpp:	31.12.2010
Vahearuaude perioodi algus:	01.01.2010
Vahearuaude perioodi lõpp:	31.12.2010
Audiitor:	PricewaterhouseCoopers AS
Telefon:	372 667 3200
Faks:	372 667 3205
E-mail:	kaubamaja@kaubamaja.ee

TEGEVUSARUANNE

Tallinna Kaubamaja kontserni ettevõtjate peamised tegevusalad on jae- ja hulgikaubandus ning renditegevus.

Juhtimine

Tallinna Kaubamaja AS-i juhtimiseks valib vähemalt kord aastas toimuv Tallinna Kaubamaja aktsionäride korraline üldkoosolek ettevõtte nõukogu, kes on vastavalt põhikirjale 3-6-liikmeline. Tallinna Kaubamaja AS-i nõukogu liikmeteks on Jüri Kão (nõukogu esimees), Andres Järving, Enn Kunila, Gunnar Kraft ja Meelis Milder. Nõukogu liikmed valitakse kolmeks aastaks. Praeguste nõukogu liikmete volitused lõpevad: Andres Järving 20.05.2012, Jüri Kão 20.05.2012, Enn Kunila 20.05.2012, Meelis Milder 20.05.2012 ja Gunnar Kraft 20.05.2012. Nõukogu planeerib aktsionäride koosolekute vahelisel perioodil ettevõtte tegevust, korraldab juhtimist ja teostab järelvalvet juhatuse tegevuse üle. Nõukogu koosolekud toimuvad korraliselt vähemalt 11 korda aastas. Ettevõtte tegevuse igapäevaseks juhtimiseks valib nõukogu vastavalt Äriseadustikule Tallinna Kaubamaja AS-i juhatuse liikme(d). Juhatuse liikme valimiseks on vajalik tema nõusolek. Juhatuse liige valitakse põhikirja järgi tähtajaliselt kuni kolmeks aastaks. Juhatuse liikme ametiaja pikendamist ei või otsustada varem kui üks aasta enne ametiaja kavandatavat möödumist ja pikemaks ajaks, kui on seaduses või põhikirjas ettenähtud ametiaja ülemmäär. Praegu on Tallinna Kaubamaja AS-i juhatuse liikme Raul Puusepa ametiaega pikendati 2008. aasta 6. märtsil ning tema volitused lõpevad 6. märtsil 2011.

Ettevõtte juhtimisel lähtutakse seadusest, põhikirjast, aktsionäride ja nõukogu koosolekute otsustest ja püstitatud eesmärkidest. Muudatuste tegemine põhikirjas toimub vastavalt Äriseadustikule, mille kohaselt põhikirja muutmise otsus on vastu võetud, kui selle poolt on antud vähemalt 2/3 aktsionäride üldkoosolekul esindatud häältest. Põhikirja muutmise otsus jõustub vastava kande tegemisel äriregistrisse. Tallinna Kaubamaja AS-i põhikirjas ei ole suuremat hääleteenamuse nõuet ja aktsiaseltsil on vaid üht liiki aktsiaid.

Ettevõtte struktuur

Kontserni kuuluvad seisuga 31. detsember 2010 järgmised ettevõtjad:

	Asukohamaa	Osalus 31.12.2010	Osalus 31.12.2009
A-Selver AS	Eesti	100%	100%
AS Tartu Kaubamaja	Eesti	100%	100%
Tartu Kaubamaja Kinnisvara OÜ	Eesti	100%	100%
Tallinna Kaubamaja Kinnisvara AS	Eesti	100%	100%
SIA TKM Latvija	Läti	100%	100%
Selver Latvia SIA	Läti	100%	100%
OptiGroup Invest OÜ	Eesti	100%	100%
KIA Auto AS	Eesti	100%	100%
Ülemiste Autokeskus OÜ	Eesti	100%	100%
KIA Auto UAB	Leedu	100%	100%
KIA Automobiles SIA	Läti	100%	100%
OÜ TKM Beauty	Eesti	100%	100%
OÜ TKM Beauty Eesti	Eesti	100%	100%
OÜ Suurtüki NK	Eesti	100%	100%
SIA Suurtüki	Läti	100%	100%
AS ABC King	Eesti	100%	100%
SIA ABC King	Läti	100%	100%
Rävala Parkla AS	Eesti	50%	50%

Majandusareng

Neljandas kvartalis jätkus majanduse olukorra paranemine. Statistikaameti esialgsel hinnangul kasvas Eesti sisemajanduse koguprodukt (SKP) 2010. aasta neljandas kvartalis eelmise aasta sama kvartaliga võrreldes 6,6% ja aasta kokkuvõttes kasvas SKP eelmise aastaga võrreldes 3,1%. Aasta viimases kvartalis toetas SKP kasvu peamiselt töötleva tööstuse lisandväärtuse kiire kasv. Tööturu olukord on pisut paranenud, töötuse määr langes neljandas kvartalis 13,6%-le, kuid püsib analüütikute hinnangul siiski veel lähiaastatel kõrge. Tarbijahinnaindeks tõusis Eestis aastaga 3,0% hoogustudes IV kvartalis ja jõudis 5,2%-le. Viimases kvartalis kasvasid eriti jõuliselt toiduainete hinnad – 10,9%.

Statistikaameti andmetel kasvas Eestis 2010. aastal jaekäibe kogumaht jooksevhindades 0,4% ning IV kvartalis 9,8%. Aasta lõpus oli suurim käibe kasv muudes spetsialiseeritud kauplustes, kus kaubeldakse peamiselt arvutite ja nende lisaseadmete, fotokaupade, raamatute, sporditarvete, mängude ja mänguasjade jm. Jaemüük spetsialiseerumata kauplustes (ülekaalus toidukaubad) kahanes jooksevhindades 2010. aastal võrreldes eelmise aastaga 1,2%, kuid kasvas aasta viimases kvartalis 6,8%. Eesti Konjunktuuriinstituudi andmetel tarbijate kindlustunde indeks aasta viimastel kuudel langes ning oli ilmselt seotud eurole ülemineku hirmudega. Tarbijate usk enda ja riigi paremasse tulevikku tõusis jaanuaris oluliselt.

Majandustulemused

FINANTSNÄITAJAD 2009-2010

tuhandetes	EEK		EUR		Muutus
	12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009	
Müügitulu	6 302	6 388	402,8	408,3	-1,3%
Ärikasum/kahjum	291,0	-154,4	18,6	-9,9	
Puhaskasum/kahjum	260,5	-196,7	16,6	-12,6	
Omakapitali tootlus (ROE)	14,4%	-11,4%	14,4%	-11,4%	
Varade tootlus (ROA)	6,5%	-4,7%	6,5%	-4,7%	
Puhasrentaabilus	4,13%	-3,08%	4,13%	-3,08%	
Brutorentaabilus	23,79%	22,26%	23,79%	22,26%	
Maksevõime kordaja	1,01	0,93	1,01	0,93	
Võlakordaja	0,50	0,59	0,50	0,59	
Müügitulu töötaja kohta (miljon)	1,98	1,73	0,13	0,11	
Varude käibekiirus	10,23	10,36	10,23	10,36	
AKTSIA					
Keskmine aktsiate arv (1000 tk)	40 729	40 729	40 729	40 729	
Omakapital aktsia kohta (EEK,EUR/aktsia)	49,48	39,63	3,16	2,53	
Aktsia sulgemishind (EEK,EUR/aktsia)	97,165	56,48	6,21	3,61	
Tulu aktsia kohta (EEK,EUR)	6,4	-4,8	0,4	-0,3	
Keskmine töötajate arv	3 184	3 695	3 184	3 695	

Tallinna Kaubamaja AS

tuhandetes	EEK		EUR		Muutus
	IV kv 2010	IV kv 2009	IV kv 2010	IV kv 2009	
Müügitulu	1 718	1 633	109,8	104,4	5,2%
Ärikasum	121,7	-160,9	7,8	-10,3	
Puhaskasum	115,7	-173,7	7,4	-11,1	
Omakapitali tootlus (ROE)	6,4%	-10,1%	6,4%	-10,1%	
Varade tootlus (ROA)	2,9%	-4,2%	2,9%	-4,2%	
Puhasrentaabilus	6,73%	-10,64%	6,73%	-10,64%	
Brutorentaabilus	24,52%	23,68%	24,52%	23,68%	
Maksevõime kordaja	1,01	0,93	1,01	0,93	
Võlakordaja	0,50	0,59	0,50	0,59	
Müügitulu töötaja kohta (miljon)	0,55	0,45	0,04	0,03	
Varude käibekiirus	2,79	2,65	2,79	2,65	
AKTSIA					
Keskmine aktsiate arv (1000 tk)	40 729	40 729	40 729	40 729	
Omakapital aktsia kohta (EEK,EUR/aktsia)	49,48	39,63	3,16	2,53	
Aktsia sulgemishind (EEK,EUR/aktsia)	97,165	56,48	6,21	3,61	
Tulu aktsia kohta (EEK,EUR)	2,8	-4,3	0,2	-0,3	
Keskmine töötajate arv	3 107	3 652	3 107	3 652	

Omakapitali tootlus (ROE)	= Puhaskasum / keskmine omakapital * 100%
Varade tootlus (ROA)	= Puhaskasum / keskmine varade maht * 100%
Müügitulu töötaja kohta	= Müügitulu / keskmine töötajate arv
Varude käibekiirus (kordaja)	= Kaubakulu / varud
Puhasrentaabilus	= Puhaskasum / Müügitulu * 100%
Brutorentaabilus	= (Müügitulu - müüdnud kaupade kulu) / Müügitulu
Maksevõime kordaja	= Käibevara / lühiajalised kohustused
Võlakordaja	= kohustused kokku / bilansimaht

Tallinna Kaubamaja kontserni 2010. aasta konsolideeritud auditeerimata müügitulu oli 6,3 miljardit krooni (402,8 miljonit eurot). Kontserni 2009. aasta müügitulu oli 6,4 miljardit krooni (408,3 miljonit eurot), mis tegi võrdluses eelmise aastaga languseks 1,3%. IV kvartali müügitul oli 1,7 miljardit krooni (109,8 miljonit eurot), olles seega eelmise aasta võrreldava perioodi müügitulust 5,2% kõrgem. Aruandeaasta kasumiks kujunes 260,5 miljonit krooni (16,6 miljonit eurot). IV kvartalis ulatus kasum 115,7 miljonit kroonini (7,4 miljonit eurot). 2009. aasta kahjum oli 196,7 miljonit krooni (12,6 miljonit eurot), IV kvartali kahjum aasta tagasi oli 173,7 miljonit krooni (11,1 miljonit eurot).

Vaatamata kontserni müügitulu 1,3%-lisele langusele võib rõõmustada jätkuva turuosa kasvu üle Eestis, kus kontserni müügitulu kasvas 1,0%, kuid jaekaubandusturg 0,4%. Alates juunist vähendas 18,4 miljonit krooni (1,2 miljonit euro) võrra kontserni müügitulu Tallinnas kehtima hakanud müügitulmaks. Aasta teisel poolel survestas kaupade sisseostuhindu tooraine ja tööjõu hinna kasv maailmaturul, mis avaldas negatiivset mõju kontserni brutomarginaalile neljandas kvartalis. Aasta kokkuvõttes on parem varude juhtimine siiski taganud 2009. aastaga võrreldes kõrgema brutomarginaali. 2010. aastal jätkus kontserni sisemise rentaablu kasvatamine. Protsesside korrastamisega saavutati tööjõu- ja opereerimiskulude kokkuhoid. Amortisatsioonikulud on langenud seoses 2009. aastal läbi viidud põhivarade allahindlusega. Madalama intressitaseme tõttu vähenes finantskulude maht. Aruandeaasta lõpus viidi läbi kontserni varade väärtuse testid, mille tulemusena hinnati läbi kasumiaruande põhivarasid üles kogumaksumuses 0,8 miljonit krooni (0,1 miljonit eurot).

Läbi aasta tehti ettevalmistusi euro kasutuselevõtuks ja kulutused sellega seoses ulatusid 2,5 miljonit kroonini (0,2 miljonit eurot). 1. jaanuaril alustas kontsern edukalt tööd uues valuutas ja tänaseks on läbi ka paralleelkäibe keeruline periood. Samuti rakendati 1. jaanuarist kontsernis uus majandusarvestussüsteem, mis katab kontserni 8 Eesti ettevõtte raamatupidamise ning Kaubamaja ärisegmendi põhiprotsessid. 2010. aastal käivitati jahutatud toodete jaotuskeskus. Logistika ümberkorraldamine jätkub 2011. aastal. 2010. aasta märtsis avati Selver

Tallinna Kaubamaja AS

Haapsalus Rannarootsi keskuses müügipinnaga 1,5 tuhat ruutmeetrit. Seniste Suurtüki kaupluste asemel on avatud mitmed uued SHU kingakauplused. 30. septembril avasid Kristiine keskuse laienduses ukseid I.L.U. keti neljas kauplus ning SHU ja ABC Kinga kauplused.

Tallinna Kaubamaja kontserni varade maht 31. detsembril 2010 oli 4,1 miljardit krooni (260,2 miljonit eurot), kasvades võrreldes 2009. aasta lõpu seisuga 90,4 miljonit krooni (5,8 miljonit eurot) ehk 2,4%. Kontserni varade väärtust kasvatas 2009. aastal jõuliselt alla hinnatud varade väärtuse osaline taastamine summas 169,3 miljonit krooni (10,8 miljonit eurot), millest 168,5 miljonit krooni (10,8 miljonit eurot) taastati läbi ümberhindluse reservi.

Aruandeperioodi lõpul oli püsikliente üle 439 400, kasvades aastaga 11,3%. Püsiklientide osatähtsus Kaubamajade ärisegmendi aastakäibes oli jätkuvalt kõrge - 76%. Partner Krediidikaarte oli aasta lõpuks väljastatud üle 9,7 tuhande.

Aktsiaturg

Tallinna Kaubamaja AS-i aktsia on noteeritud Tallinna Börsi põhinimekirjas alates 19. augustist 1997. Emiteeritud on 40 729,2 tuhat ühte liiki nimelist aktsiat nominaalväärtusega 10 krooni (0,64 eurot). Aktsiad on vabalt võõrandatavad, põhikirjakohaseid piiranguid ei ole, samuti ei ole ettevõtte ja aktsionäride vahel väärtpaperite võõrandamise piiranguid. Aktsionäride omavahelistes lepingutes sätestatud väärtpaperite võõrandamise piiranguid ei ole teada. Otsest olulist osalust omab NG Investeeringud OÜ. Spetsiifilisi kontrolliõigusi andvaid väärtpapereid ei ole emiteeritud.

Tallinna Kaubamaja AS-i juhatuse liikmetel ei ole õigust aktsiaid emiteerida ja tagasi osta. Samuti ei ole ettevõttel juhatuse ega töötajatega kokkuleppeid, milles sätestataks hüvitised seoses VpTS 19' peatükis sätestatud ülevõtmisega.

2009. aasta lõpus 56,48 krooni (3,61 eurot) maksnud aktsia sulgus detsembri lõpus 97,165 krooni (6,21 euro) juures kosudes aastaga 72%.

Vastavalt 23. aprillil 2010 avaldatud üldkoosoleku kokkukutsumise teatele tegi ettevõtte juhtkond ettepaneku maksta aktsionäridele dividende 0,65 krooni (0,04 eurot) aktsia kohta. Üldkoosolek oli ettepanekuga nõus.

Aktsia hind ning kauplemisstatistika Tallinna Börsil 01.01.2010 kuni 31.12.2010.

Eesti kroonides



Tallinna Kaubamaja AS

Eurodes



Kaubamajad

Kaubamajade ärisegmendi 2010. aasta müügitulu oli 1 153,2 miljonit krooni (73,7 miljonit eurot), vähenedes eelmise aasta sama perioodiga võrreldes 3,6%. IV kvartali müügitulu oli 350,6 miljonit krooni (22,4 miljonit eurot), mis oli 2,0% suurem kui möödunud aasta samal perioodil. Kaubamajade 2010. aasta puhaskasum oli 21,2 miljonit krooni (1,4 miljonit eurot), mis oli 6,8 miljonit krooni (0,4 miljonit eurot) madalam, kui 2009.aastal, seda seoses kontsernisestete finantstulude vähenemisega. Kaubamajade segmendi ärikasum kasvas aastaga 5,7 miljonilt kroonilt (0,4 miljonilt eurot) 2009. aastal 15,3 miljoni kroonini (1,0 miljoni euroni) 2010. aastal. Ärikasumile avaldasid positiivset mõju 2009. aastast tunduvalt väiksemad allahindlused, tänu millele suudeti väiksema käibe juures teenida oluliselt suuremat brutokasumit. Ärikasumi kasvule aitas kaasa ka parem varude ja marginaali juhtimine. 2010. aasta esimeses kvartalis renoveeriti Tartu Kaubamaja Meeste-, spordi- ja digimaailma, mis mõjutas müüke negatiivselt. 2010 oli Kaubamajale juubeliaasta, mil möödus 50 aastat Tallinna Kaubamaja avamisest. Seoses juubeliaasta turunduskampaaniatega olid turunduskulud 5,7% suuremad, kui möödunud aasta samal perioodil. 2010. aastal tegeleti Kaubamajas uue majandusarvestussüsteemi juurutamisega, mis võeti kasutusele 1. jaanuaril 2011. Seejuures jäid 2010. aasta tegevuskulud kokku 2009. aastaga samale tasemele.

Seni kolme I.L.U. kosmeetikakauplust opereerinud OÜ TKM Beauty Eesti müügitulu 2010. aastal oli 34,6 miljonit krooni (2,2 miljonit eurot) ja IV kvartalis 12,7 miljonit krooni (0,8 miljonit eurot). 2009. aasta võrreldavatel perioodidel müügitulu oli vastavalt 12,2 ja 7,6 miljonit krooni (0,8 ja 0,5 miljonit eurot). 2010. aasta IV kvartali puhaskahjum oli 1,2 miljonit krooni (0,1 miljonit eurot), mis oli osaliselt tingitud I.L.U. keti neljanda kaupluse avamisega seotud ühekordse iseloomuga kuludest. I.L.U. keti aruandeaasta puhaskahjum oli 6,9 miljonit krooni (0,4 miljonit eurot). 2011. aastal keskendutakse keti turuosa suurendamisele ning kaupluste kasumlikkuse tõstmisele.

Selverid

Supermarketite ärisegmendi 2010. aasta konsolideeritud müügitulu oli 4,7 miljardit krooni (300,2 miljonit eurot), kahanedes aasta varasema perioodiga võrrelduna 1,4%. IV kvartali müügitulu oli 1,2 miljardit krooni (79,2 miljonit eurot), kasvades võrrelduna eelmise aastaga 2,7%. Kuu keskmine konsolideeritud müügitulu müügi pinna ruutmeetrile oli 2010. aastal 5,7 tuhat krooni (361 eurot) kuus, kasvades 2009. aastaga võrreldes 6,4% võrra. IV kvartalis oli müügitulu müügi pinna ruutmeetrile 6,0 tuhat krooni (381 eurot) kuus, kasvades eelmise aasta sama perioodiga võrreldes 13,7%.

Supermarketite segmendi konsolideeritud maksueelne kasum oli 2010. aastal 146,1 miljonit krooni (9,3 miljonit

Tallinna Kaubamaja AS

eurot), näidates võrrelduna 2009. aastaga 176,7 miljoni krooni (11,3 miljoni euro) suurus kasv. IV kvartali konsolideeritud maksueelne kasum oli 53,0 miljonit krooni (3,4 miljonit eurot), kasvades aasta varasema perioodiga võrrelduna 74,9 miljoni krooni (4,8 miljonit euro) võrra. Konsolideeritud puhaskasum oli 2010. aastal 139,0 miljonit krooni (8,9 miljonit eurot), kasvades eelmise aastaga võrreldes 174,0 miljonit krooni (11,1 miljoni euro) võrra.

Supermarketite segmendi 2010. aasta müügitulu Eestis oli 4,7 miljardit krooni (300,2 miljonit eurot), ületades 2009. aasta müügitulu 1,7%. IV kvartali müügitulu oli 1,2 miljardit krooni (79,2 miljonit eurot), ületades eelmise aasta võrreldava perioodi müügitulu 4,6% võrra. Müügitulu müügi pinna ruutmeetrile keskmiselt kuus oli 2010. aastal 5,7 tuhat krooni (363 eurot) ja IV kvartalis 6,0 tuhat krooni (387 eurot), näidates võrrelduna eelmise aasta samade perioodidega vastavalt 0,8%-list langust ja 2,5%-list tõusu. Võrreldavates kauplustes oli müügitulu müügi pinna ruutmeetrile 2010. aastal 5,7 tuhat krooni (367 eurot), vähenedes võrdlusbaasiga 0,6% võrra. Eestis asuvates Selverites sooritati 2010. aastal 33,3 miljonit ostu, ületades aasta varasemal perioodil sooritatud ostude arvu 0,8% võrra.

Selveri osakaal vabariigi spetsialiseerimata kaupluste jaemüügist, kus on ülekaalus toidukaubad, joogid ja tubakatooted, oli 2010. aastal 18,3%, kasvades 2009. aasta turuosaga võrrelduna 0,5 protsendipunkti võrra.

Eestis teenitud maksueelne kasum olid 2010. aastal 193,1 miljonit krooni (12,3 miljonit eurot), millest 64,2 miljonit krooni (4,1 miljonit eurot) teeniti IV kvartalis. Kasumite kasvud olid varasema aastaga võrreldes vastavalt 77,4 miljonit krooni (4,9 miljonit eurot) ja 12,0 miljonit krooni (0,8 miljonit eurot). Supermarketite Eestis teenitud 2010. aasta puhaskasum oli 186,0 miljonit krooni (11,9 miljonit eurot), kasvades aastaga 67,1%, 74,7 miljoni krooni (4,8 miljoni euro) võrra.

Aasta müügitulemustele avaldasid positiivset mõju edukate turundustegevuste tulemusena suurenenud klientide arv ning keskmine ostukorvi suurus. Samuti on avaldanud mõju üldine tarbijate kindlustunde tõus, aga ka Eestis aset leidnud toidukaupade üldine hinnatõus. Müügitulu kujunemisele on negatiivset mõju avaldanud mõnedes regionides toimunud konkurentsi tihenemine, aruandeaasta ja baasaasta erinevad käibemaksu määrad ning Tallinnas alates juunist kehtima hakanud müügi maks. 2010. aastal keskenduti Selveris kasumlikkuse tõstmisele. Kui 2009. aastal oli Selveri puhaskasumi marginaal 2,4%, siis 2010. aastal oli see juba 4,0%, kasvades aastaga 1,5%-punkti võrra. Saavutatud on oluline efektiivsus tööjõukuludes, mis vaatamata käibe ning ostude arvu suurenemisele on aastaga kahanenud 7,8% võrra. Tegevuskulude osas on sõlmitud täiendavaid kokkuleppeid püsikulude alandamiseks ning üle vaadatud kokkuhoiuvõimalused muutuvkuludes. Optimeeritud on laovarused kauplustes, paremini on ära kasutatud kontserni kuuluvate ettevõtete loodavat sünergia.

2010. aastal avati Eestis 1 uus Selver. Aasta lõpu seisuga kuulus Selveri ketti 35 kauplust ja keskusköök.

Läti kaupluste sulgemisest tulenevalt Selveril IV kvartalis Lätis müügitulu ei olnud. Müügitulu Lätis 2010. aastal oli 0,2 miljonit krooni (10 tuhat eurot) võrrelduna 150,8 miljoni krooniga (9,6 miljoni euroga) eelmise aasta samal perioodil. SIA Selver Latvia 2010. aasta maksueelne ja puhaskahjum oli 47,0 miljonit krooni (3,0 miljonit eurot), vähenedes aasta varasema perioodiga võrrelduna 99,3 miljoni krooni (6,3 miljoni euro) võrra. IV kvartali puhaskahjum oli 11,2 miljonit krooni (0,7 miljonit eurot), vähenedes eelmise aasta sama perioodiga võrreldes 62,9 miljonit krooni (4,0 miljonit eurot). Majandustegevus Lätis on külmutatud ja igakuised kulud Lätis viidud miinimumini.

23. detsembril suurendati SIA Selver Latvia aktsiakapitali mitterahalise sissemaksena emaettevõtte A-Selver AS poolt 220,5 miljonit krooni (14,1 miljoni euro) võrra, mis oli vajalik ettevõtte tegevuse jätkusuutlikkuse tagamiseks.

Kinnisvarad

Kinnisvarade ärisegmendi 2010. aasta kontserniväline müügitulu oli 38,8 miljonit krooni (2,5 miljonit eurot), kahanedes eelmise aasta sama perioodiga 9,0% tingituna üüritegevuse vähenemisest Lätis. Neljandas kvartalis oli segmendi kontserniväline müügitulu 9,5 miljonit krooni (0,6 miljonit eurot) vähenedes aasta varasema perioodiga 7,5%. Segmendi kasumiks kujunes 104,6 miljonit krooni (6,7 miljonit eurot), millest 27,4 miljonit krooni (1,8 miljonit eurot) teeniti neljandas kvartalis. 2009. aastal jäi segment seoses suurte varade allahindlustega 115,6 miljoni krooni (7,4 miljoni euro) suurusesse kahjumisse.

Autokaubandus

2010. aasta müügitulu ilma segmentide vaheliste tehinguteta oli 202,0 miljonit krooni (12,9 miljonit eurot), jäädes 2,8% alla eelmise aasta sama perioodi tuludele, IV kvartali müügitulu oli 54,2 miljonit krooni (3,5 miljonit eurot), mis on 86,3% suurem aasta tagusest perioodist. Autosegmendi puhaskasum 2010. aastal oli 3,4 miljonit krooni (0,2 miljonit eurot), sh IV kvartalis 1,0 miljonit krooni (0,1 miljonit eurot). 2009. aastal oli autosegmendi kahjum 23,0 miljonit krooni (1,5 miljonit eurot), sh IV kvartalis 4,7 miljonit krooni (0,3 miljonit eurot). KIA sõidukite turuosa Baltikumis oli 2010. aastal 2,9%, kasvades aastaga 30%. Autokaubanduses jätkus IV kvartalis tõus. IV kvartalis

Tallinna Kaubamaja AS

müüdi Eestis 2704 sõiduautot, mis on 40% rohkem kui aasta tagasi. Lätis kasvas müük 177%, mis annab müügiks 1572 sõidukit. Leedus müüdi 2494 sõiduautot, kasv 60%. KIA sõidukeid registreeriti IV kvartalis Baltikumis 173 sõidukit, mis on 108% rohkem kui aasta tagasi. 2010. aasta paremad majandustulemused on seletatavad eelkõige paranenud turukonjunktuuriga, madala kulubaasi ja paranenud marginaalidega.

Jalatsikaubandus

Jalatsikaubanduse ärisegmendi konsolideeritud müügitulu 2010. aastal oli 211,0 miljonit krooni (13,5 miljonit eurot), kasvades võrreldes 2009. aastaga 17,4 %. IV kvartalis oli müügitulu 64,0 miljonit krooni (4,1 miljonit eurot), kasvades võrreldes 2009. aasta sama perioodiga 46,9%. IV kvartali kasumiks kujunes 3,8 miljonit krooni (0,2 miljonit eurot). 2009. aasta IV kvartalis oli jalatsikaubanduse kahjum kokku 11,5 miljonit krooni (0,7 miljonit eurot). 2010. aasta kahjum kokku oli 7,8 miljonit krooni (0,5 miljonit eurot), sh Läti ettevõtete kahjum 1,2 miljonit krooni (0,1 miljonit eurot), vähenedes võrreldes 2009. aastaga 84,8%. Kahjumi vähenemine on tingitud peamiselt suurenenud müügitulust, paranenud marginaalist ja tegevuskulude olulisest vähenemisest, samuti ebarentaablite kaupluste sulgemisest. Olulisemat osa käibe kasvus on etendanud edukas talvekaupade müük ja ka uue SHU jalatsiketite hoogne laienemine.

2009. aasta lõpus oma esimesed kauplused avanud soodne jalatsimüügikett SHU opereerib täna Eestis 12 kauplust. IV kvartali lõpus suleti Suurtüki kauplused Pärnus DeLange keskuses ja Jõhvis Jewe keskuses. Detsembri lõpu seisuga opereerib Suurtüki NK OÜ Eestis 14 kauplust, ABC King AS Eestis 11 kauplust ja ABC King SIA Lätis 3 kauplust.

Personal

Tallinna Kaubamaja kontserni 2010. aasta keskmine töötajate arv oli 3 184, vähenedes võrreldes 2009. aastaga 13,8% ning sisaldab Läti Selveri kaupluste sulgemisega seotud töötajate vähenemist. Tööjõukulud kokku (palgakulu ja sotsiaalmaksukulu) 2010. aastal olid 406,1 miljonit krooni (26,0 miljonit eurot) kahanedes eelneva aasta sama perioodiga võrreldes 11,9%. 2010. aasta kuu keskmine palgakulu töötaja kohta kasvas 2,2% võrreldes 2009. aasta keskmise palgaga. Tööjõukulud vähenesid neljandas kvartalis 2,5% ning ulatusid 101,6 miljoni kroonini (6,5 miljoni euron). Töötajaid oli IV kvartalis 14,9% võrra vähem. Keskmine palk kasvas neljandas kvartalis aasta varasemaga võrreldes 14,6% seoses aasta lõpus paranenud majandustulemustest tingitud tulemustasudega.

Juhataja kinnitus ja allkiri tegevusaruandele

Juhataja kinnitab, et tegevusaruanne annab õige ja õiglase ülevaate aruandeperioodi jooksul toimunud olulistest sündmustest ning nende mõjust lühendatud raamatupidamisaruandele, sisaldab majandusaasta järeljäänud perioodi peamiste riskide ja ebaselguste kirjeldust ning kajastab olulise tähtsusega tehinguid seotud osapooltega.



Raul Puusepp
Juhataja

Tallinn, 25. veebruar 2011

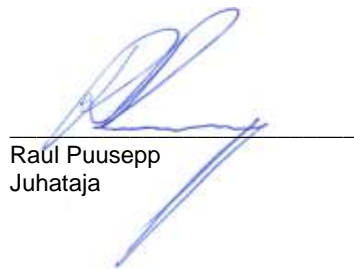
RAAMATUPIDAMISE VAHEARUANNE

JUHATAJA DEKLARATSIOON

Juhataja kinnitab lehekülgedel 11 kuni 38 toodud Tallinna Kaubamaja AS 2010. a. IV kvartali ja 12 kuu konsolideeritud raamatupidamise auditeerimata vahearuande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhataja kinnitab, et:

1. raamatupidamise vahearuande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt ;
2. raamatupidamise vahearuanne kajastab õigesti ja õiglaselt emaettevõtja ja kontserni finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. Tallinna Kaubamaja AS ja tema tütaretevõtjad on jätkuvalt tegutsevad.



Raul Puusepp
Juhataja

Tallinn, 25. veebruar 2011

KONSOLIDEERITUD FINANTSSEISUNDI ARUANNE

tuhandetes

	Lisa	EEK		EUR	
		31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
VARAD					
Käibevara					
Raha ja pangakontod	2	246 176	223 691	15 734	14 296
Nõuded ostjate vastu	3	95 168	75 655	6 082	4 835
Muud lühiajalised nõuded	4	86 825	82 032	5 549	5 242
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	5	5 455	8 820	349	564
Muud ettemaksed	5	11 711	12 404	748	793
Varud	6	616 234	616 554	39 385	39 405
Käibevara kokku		1 061 569	1 019 156	67 847	65 135
Põhivara					
Ettemaksed	5	19 904	25 499	1 272	1 630
Investeeringud sidusettevõttesse	8	23 527	20 323	1 504	1 299
Muud pikaajalised nõuded	9	2 207	3 613	141	231
Kinnisvarainvesteeringud	10	55 800	55 800	3 566	3 566
Materiaalne põhivara	11	2 748 134	2 689 639	175 638	171 900
Immateriaalne põhivara	12	55 288	62 018	3 533	3 964
Firmaväärtus	12	104 993	104 993	6 710	6 710
Põhivara kokku		3 009 853	2 961 885	192 364	189 300
VARAD KOKKU		4 071 422	3 981 041	260 211	254 435
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL					
Lühiajalised kohustused					
Võlakohustused	13,14	275 926	254 524	17 635	16 267
Saadud ettemaksed		8 964	2 983	573	190
Võlad tarnijatele		631 765	713 855	40 377	45 623
Maksudkohustused	15	73 174	63 490	4 677	4 058
Muud lühiajalised kohustused	15	63 828	62 720	4 079	4 009
Lühiajalised eraldised	15	1 982	445	127	28
Lühiajalised kohustused kokku		1 055 639	1 098 017	67 468	70 175
Pikaajalised kohustused					
Võlakohustused	13,14	998 948	1 267 096	63 844	80 982
Pikaajalised eraldised	15	1 382	1 736	88	111
Pikaajalised kohustused kokku		1 000 330	1 268 832	63 932	81 093
KOHUSTUSED KOKKU		2 055 969	2 366 849	131 400	151 268
Omakapital					
Aktsiakapital	16	407 292	407 292	26 031	26 031
Kohustuslik reservkapital		40 729	40 729	2 603	2 603
Ümberhindluse reserv		834 085	673 976	53 308	43 075
Jaotamata kasum		743 141	500 730	47 495	32 004
Konverteerimiserinevused		-9 794	-8 535	-626	-546
OMAKAPITAL KOKKU		2 015 453	1 614 192	128 811	103 167
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		4 071 422	3 981 041	260 211	254 435

Lisad lehekülgedel 16-38 on käesoleva konsolideeritud aastaaruande lahutamatud osad.

KONSOLIDEERITUD KOONDKASUMIARUANNE

tuhandetes

	Lisa	EEK		EUR	
		12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009
Müügitulu	17	6 302 023	6 388 127	402 773	408 276
Muud äritulud	18	205 216	217 898	13 116	13 926
Kasutatud materjal ja tarvikud	6	-4 802 729	-4 966 417	-306 951	-317 412
Mitmesugused tegevuskulud	19	-693 167	-727 064	-44 301	-46 468
Tööjõukulud	20	-543 931	-614 084	-34 764	-39 247
Põhivara kulum	11,12	-164 013	-179 055	-10 482	-11 444
Põhivara väärtuse langus	11	778	-239 461	50	-15 304
Muud ärikulud	21	-13 141	-34 339	-840	-2 195
Ärikasum		291 036	-154 395	18 601	-9 868
Finantstulud	22	4 669	5 565	298	356
Finantskulud	22	-31 417	-46 406	-2 008	-2 966
Finantstulud sidusettevõtja aktsiatelt	8	3 204	2 818	205	180
Kasum/(kahjum) enne tulumaksustamist		267 492	-192 418	17 096	-12 298
Tulumaks		-7 037	-4 331	-450	-277
Aruandeperioodi puhaskasum/(-kahjum)		260 455	-196 749	16 646	-12 575
Muu koondkasum/(-kahjum)					
Realiseerimata kursivahed		-1 259	-8 120	-80	-519
Aruandeperioodi muu koondkasum/(-kahjum)		-1 259	-8 120	-80	-519
ARUANDEPERIOODI KOONDKASUM/(-KAHJUM)		259 196	-204 869	16 566	-13 094
Tava-ja lahustatud puhaskasum/(-kahjum) aktsia kohta (EEK/EUR)	23	6,39	-4,83	0,41	-0,31

tuhandetes

	Lisa	EEK		EUR	
		IV kvartal 2010	IV kvartal 2009	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009
Müügitulu	17	1 717 725	1 633 135	109 783	104 377
Muud äritulud	18	62 879	77 943	4 019	4 981
Kasutatud materjal ja tarvikud	6	-1 296 492	-1 246 487	-82 861	-79 666
Mitmesugused tegevuskulud	19	-183 488	-186 583	-11 727	-11 924
Tööjõukulud	20	-136 113	-138 997	-8 699	-8 883
Põhivara kulum		-38 564	-35 851	-2 465	-2 292
Põhivara väärtuse langus	10,11	778	-239 461	50	-15 304
Muud ärikulud	21	-5 031	-24 602	-322	-1 573
Ärikasum		121 694	-160 903	7 778	-10 284
Finantstulud	22	1 227	1 427	78	92
Finantskulud	22	-8 164	-14 982	-522	-958
Finantstulud sidusettevõtjate aktsiatelt	8	968	746	62	48
Kasum/(-kahjum) enne tulumaksustamist		115 725	-173 712	7 396	-11 102
Tulumaks		0	0	0	0
Aruandeperioodi puhaskasum/(-kahjum)		115 725	-173 712	7 396	-11 102
Muu koondkasum/(-kahjum)					
Realiseerimata kursivahed		-330	-8 447	-20	-540
Aruandeperioodi muu koondkasum/(-kahjum)		-330	-8 447	-20	-540
ARUANDEPERIOODI KOONDKASUM/(-KAHJUM)		115 395	-182 159	7 376	-11 642
Tava-ja lahustatud puhaskasum/(-kahjum) aktsia kohta (EEK/EUR)	23	2,84	-4,27	0,18	-0,27

Lisad lehekülgedel 16-38 on käesoleva konsolideeritud aastaaruande lahutamatud osad

KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE

tuhandetes

	Lisa	EEK		EUR	
		12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST					
Puhaskasum /(-kahjum)		260 455	-196 749	16 646	-12 575
Korrigeerimised:					
Dividendide tulumaks	15	7 037	4 331	450	277
Intressikulu	22	31 417	46 406	2 008	2 966
Intressitulu	22	-4 669	-5 565	-298	-356
Põhivara kulum	11,12	164 013	179 055	10 482	11 444
Põhivara väärtuse langus		-778	244 047	-50	15 597
Kinnisvarainvesteeringute ümberhindlus		0	-20 400	0	-1 304
Kahjum põhivara müügist ja mahakandmisest	11,18,21	10 882	2 344	695	150
Kapitaliosaluse meetodi mõju	8	-3 204	-2 818	-205	-180
Varude muutus		320	164 750	20	10 529
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus		-8 294	47 228	-529	3 019
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		-64 008	-117 391	-4 091	-7 503
KOKKU RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		393 171	345 238	25 128	22 064
RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST					
Materiaalse põhivara soetus (v.a.kapitalirent)	11	-58 898	-188 499	-3 764	-12 049
Materiaalse põhivara müük	11	1 411	39 987	90	2 556
Immateriaalse põhivara soetus	12	0	-300	0	-19
Kontsernikonto saldo muutus	24	-7 402	624	-473	40
Sidusettevõtja laenu muutus	24	2 078	2 500	133	160
Saadud intressid		5 041	5 388	322	344
KOKKU RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST		-57 770	-140 300	-3 692	-8 968
RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST					
Saadud laenud	13	122 447	360 604	7 826	23 047
Saadud laenude tagasimaksed	13	-362 936	-324 575	-23 196	-20 744
Arvelduskrediidi saldo muutus	13	0	-42 298	0	-2 703
Makstud dividendid	16	-26 474	-16 292	-1 692	-1 041
Dividendide tulumaks		-7 037	-4 331	-450	-277
Kapitalirendi põhimaksete tagasimaksed	13	-6 257	-5 617	-400	-359
Makstud intressid		-31 544	-49 161	-2 016	-3 142
KOKKU RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST		-311 801	-81 670	-19 928	-5 219
KOKKU RAHAVOOD		23 600	123 268	1 508	7 877
Valuutakursi kasumi (kahjumi) mõju rahale ja raha ekvivalentidele		-1 115	-930	-70	-59
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2	223 691	101 353	14 296	6 478
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2	246 176	223 691	15 734	14 296
Raha ja raha ekvivalentide muutus		22 485	122 338	1 438	7 818

Lisad lehekülgedel 16-38 on käesoleva konsolideeritud aastaaruande lahutamatud osad.

KONSOLIDEERITUD OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

tuhandetes kroonides

	Aksia- kapital	Kohustuslik reserv- kapital	Ümber- hindluse reserv	Jaotamata kasum	Konver- teerimis- erinevused	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2008	407 292	40 729	682 028	705 719	-415	1 835 353
Aruandeperioodi koondkahjum	0	0	0	-196 749	-8 120	-204 869
Ümberhinnatud maa ja ehitiste kulumi ümberklassifitseerimine	0	0	-8 052	8 052	0	0
Makstud dividendid	0	0	0	-16 292	0	-16 292
Saldo seisuga 31.12.2009	407 292	40 729	673 976	500 730	-8 535	1 614 192
Aruandeperioodi koondkasum/ (-kahjum)	0	0	0	260 455	-1 259	259 196
Ümberhinnatud maa ja ehitiste kulumi ümberklassifitseerimine	0	0	160 109	8 430	0	168 539
Makstud dividendid	0	0	0	-26 474	0	-26 474
Saldo seisuga 31.12.2010	407 292	40 729	834 085	743 141	-9 794	2 015 453

tuhandetes eurodes

	Aksia- kapital	Kohustuslik reserv- kapital	Ümber- hindluse reserv	Jaotamata kasum	Konver- teerimis- erinevused	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2008	26 031	2 603	43 590	45 105	-27	117 302
Aruandeperioodi koondkasum/kahjum	0	0	0	-12 575	-519	-13 094
Ümberhinnatud maa ja ehitiste kulumi ümberklassifitseerimine	0	0	-515	515	0	0
Makstud dividendid	0	0	0	-1 041	0	-1 041
Saldo seisuga 31.12.2009	26 031	2 603	43 075	32 004	-546	103 167
Aruandeperioodi koondkasum/ (-kahjum)	0	0	0	16 646	-80	16 566
Ümberhinnatud maa ja ehitiste kulumi ümberklassifitseerimine	0	0	10 233	538	0	10 771
Makstud dividendid	0	0	0	-1 693	0	-1 693
Saldo seisuga 31.12.2010	26 031	2 603	53 308	47 495	-626	128 811

Lisad lehekülgedel 16-38 on käesoleva konsolideeritud aastaaruande lahutamatud osad.

LISAD KONSOLIDEERITUD VAHEARUANDELE

Lisa 1 Konsolideeritud vahearuaande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Tallinna Kaubamaja AS („ettevõtja”) ja tema tütarettevõtjad (koos „kontsern”) on jaekaubanduse ja renditegevusega seotud teenuste osutamisega tegelevad ettevõtjad, mis tegutsevad Eestis, Lätis ja Leedus. Tallinna Kaubamaja AS on 18. oktoobril 1994 Eesti Vabariigis registreeritud äriühing. Tallinna Kaubamaja AS aktsiad on noteeritud Tallinna Väärtpaberibörsil.

Koostamise alused

Tallinna Kaubamaja AS konsolideeritud raamatupidamise vahearuaanne on koostatud kooskõlas rahvusvahelise finantsarvestuse standardiga (IFRS) IAS 34 „Vahearuaanded“ nagu see on vastu võetud Euroopa Liidu poolt. Vahearuaanne ei sisalda kogu informatsiooni, mis on vajalik raamatupidamise aastaruande esitamiseks ning seda tuleb lugeda koos Kontserni viimase avalikustatud aastaruandega seisuga 31.12.2009. Vahearuaande koostamisel on kasutatud samu arvestusmeetodeid ja -põhimõtteid nagu Kontserni viimases 31. detsembril 2009 lõppenud majandusaasta aruandes.

Konsolideeritud aruande alusvaluutaks on Eesti kroon. Käesolevas aruandes on finantsnäitajad kasutajate jaoks parema arusaadavuse huvides ning Tallinna Börsi reeglistiku nõuetest lähtuvalt esitatud ka eurodes, mis on konverteeritud originaal finantsnäitajatest Eesti kroonides. Kuna Eesti krooni ja euro vahetuskurss on fikseeritud 1 euro = 15,6466 krooni, ei teki ümberarvestusel valuutakursi vahesid.

Juhataja hinnangul kajastab Tallinna Kaubamaja AS-i 2010. aasta IV kvartali ja 12 kuu vahearuaanne õigesti ja õiglaselt ettevõtja majandustulemust vastavalt jätkuvuse printsiibile.

Käesolev vahearuaanne ei ole auditeeritud ega muul moel kontrollitud audiitorite poolt.

2010. aasta ja hiljem kehtima hakkavate järgmiste standardite mõju finantsaruannetele on järgmine:

- IFRS 2 muudatused „Rahas arveldatavad kontserni aktsiapõhised tehingud“ - rakendub 1. jaanuaril 2010 või hiljem algavatele aruandeperioodidele. Muudatused annavad selged alused aktsiapõhise makse klassifitseerimiseks nii konsolideeritud kui ka konsolideerimata finantsaruandes. Muudatustega toodi standardisse IFRIC 8 ja IFRIC 11 juhised, tõlgendused tühistati. Muudatused täiendavad IFRIC 11 juhiseid, käsitlemaks plaane, mida tõlgendus eelnevalt ei sisaldanud. Lisaks on muudatustega selgitatud standardi lisas olevaid termineid. Kontserni hinnangul muudatused ei mõjuta oluliselt finantsaruannet.
- IFRS 1 muudatused - „Täiendavad erandid esmarakendajatele“ - rakendub 1. jaanuaril 2010 või hiljem algavatele aruandeperioodidele. Muudatused annavad täiendava erandi nafta ja gaasivarade mõõtmisel ning vabastavad olemasolevate rendilepingute puhul nende klassifitseerimise ümberhindamisest vastavuses IFRIC 4-ga „Kindlakstegemine, kas kokkulepe hõlmab renti“ juhul, kui kohaliku raamatupidamistava nõuete järgmisel jõuti sama tulemuseni. Muudatused ei mõjuta Kontserni finantsaruandeid.
- Standardi IAS 24 „Seotud osapooli käsitleva teabe avalikustamine“ muudatus, välja antud novembris 2009 - rakendub 1. jaanuaril 2011 või hiljem algavatele aruandeperioodidele. Muudetud standard vähendab avalikustamise nõudeid riigiettevõtetele ja selgitab seotud osapoole mõistet. Kontsern hindab muudetud standardi mõju finantsaruandes avalikustatavale teabele.
- IFRS 9, „Finantsinstrumendid“ osa 1: klassifitseerimine ja mõõtmine, välja antud novembris 2009 - rakendub 1. jaanuaril 2013 või hiljem algavatele aruandeperioodidele; ei ole veel vastu võetud Euroopa Liidu poolt. IFRS 9 asendab IAS 39 need osad, mis käsitlevad finantsvarade klassifitseerimist ja mõõtmist. Peamised reeglid on järgmised:
 - Finantsvarad tuleb klassifitseerida ühte kahest mõõtmiskategooriast – varad, mida kajastatakse õiglaselt väärtuses, ja varad, mida kajastatakse korrigeeritud soetusmaksimumuses. Otsus tehakse vara esmasel arvelevõtmisel. Klassifitseerimine sõltub ettevõtte ärimudelilist finantsinstrumentide haldamisel ning instrumendi lepinguliste rahavoogude omadustest.
 - Instrumenti kajastatakse pärast arvelevõtmist korrigeeritud soetusmaksimumuses ainult juhul, kui on tegemist võlainstrumendiga ja (i) ettevõtte ärimudeli eesmärk on hoida vara, et saada temast tulenevaid lepingulisi rahavoogusid ning (ii) vara lepingulised rahavood sisaldavad ainult põhiosa- ja intressimakseid, s.t. tal on „laenu baasomadused“. Kõik muud võlainstrumendid kajastatakse õiglaselt väärtuses muutustega läbi kasumiaruande.

- Kõik omakapitaliinstrumentid tuleb pärast arvelevõtmist kajastada õiglasel väärtuses. Omakapitaliinstrumentid, mida hoitakse kauplemiseesmärgil, kajastatakse õiglasel väärtuses muutustega läbi kasumiaruande. Kõikide muude omakapitaliinstrumentide puhul võib arvelevõtmise hetkel teha mittetühistatava valiku kajastada realiseerimata ja realiseeritud kasumid ja kahjumid õiglase väärtuse muutustest kasumiaruande asemel läbi muu koondkasumiaruande. Õiglase väärtuse muutusi ei hakata ümberklassifitseerima läbi kasumiaruande. Selle valiku võib teha instrumendipõhiselt. Dividendid kajastatakse läbi kasumiaruande, tingimusel et nad kujutavad endast investeeeringult saadavat tulu.
- IFRIC 19, „Finantskohustuste lunastamine omakapitaliinstrumentidega“ - rakendub 1. juulil 2010 või hiljem algavatele aruandeperioodidele. See tõlgendus selgitab, kuidas kajastada tehingut, kui ettevõtte muudab oma võlakohustuse tingimusi, mille tulemusena kohustus lunastatakse ettevõtte poolt enda omakapitaliinstrumentide väljastamise teel kreditorile. Omakapitaliinstrumentide õiglase väärtuse ja laenukohustuse bilansilise väärtuse vahe kajastatakse tulu või kuluna kasumiaruandes. Kontsern hindab tõlgenduse mõju finantsaruandele.
- „Minimaalse rahastamisnõude ettemaksed“ – IFRIC 14 muudatus - rakendub 1. jaanuaril 2011 või hiljem algavatele aruandeperioodidele. Sellel muudatusel on väike mõju, kuna ta rakendub ettevõtetele, kes peavad tegema minimaalse rahastamise sissemaksed kindlaksmääratud hüvitistega pensioniplaani. Ta eemaldab tahtmatu IFRIC 14 tagajärje vabatahtlikele pensioni ettemaksetele minimaalse rahastamise nõude puhul. Kontsern hindab muudetud tõlgenduse mõju finantsaruandele.
- „Piiratud vabastus esmarakendajatele IFRS 7 võrdlusandmete avalikustamisel“ – IFRS 1 muudatus - rakendub 1. juulil 2010 või hiljem algavatele aruandeperioodidele. Märtsis 2009 muudetud IFRS 7 „Finantsinstrumentid: avalikustatav informatsioon“ poolt nõutud täiendava avalikustatava info osas said IFRS aruannete koostajad vabastuse võrdlusandmete kohta info esitamisest. See IFRS 1 muudatus pakub esmarakendajatele samad üleminekureeglid, mis on toodud IFRS 7-s. Muudatus ei mõjuta Kontserni finantsaruandeid.
- „Edasilükkunud tulumaks: alusvarade maksumuse katmine“ – IAS 12 muudatus - rakendub 1. jaanuaril 2012 või hiljem algavatele aruandeperioodidele; ei ole veel vastu võetud Euroopa Liidu poolt. Muudatus kehtestab erandi olemasolevale põhimõttele edasilükkunud tulumaksu varade ja kohustuste mõõtmisel õiglasel väärtuses kajastatavate kinnisvarainvesteeringute puhul. Muudatus ei mõjuta Kontserni finantsaruandeid.

Esitusviisi ja arvestuspõhimõtete muudatused/vigade korrigeerimine.

Ekslikult oli 2009. aasta IV kvartali vahearuande lisas 22 segmendiaruandes perioodi 12 kuud 2009 ja IV kvartal 2009 real „Segmentide vaheline müük“ kajastatud ka segmendisisesed müügid. Real „Müük kokku“ oli ekslikult kajastatud kogu segmendi müük koos sisekäivetega. Real „Segmendi investeering põhivarasse“ oli ekslikult kaasatud lõpetamata ehitiste ümberklassifitseerimine.

Segmendi varadest ja kohustustest (Lisa 17) oli eelnevatel perioodidel esitatud vahearuannetes elimineeritud segmentide ridadel nii segmendi sisesed kui ka segmentide vahelised varad ja kohustused. Alates 2010 aasta IV kvartali vahearuandest on segmendi ridadel elimineeritud ainult segmendi sisesed varad ja kohustused.

Kõik muutused on kajastatud 2010. aasta IV kvartali vahearuandes tagasiulatuvalt.

Lisa 2 Raha ja pangakontod

tuhandetes

	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	3 125	5 987	200	383
Pangakontod	219 052	202 396	14 000	12 935
Raha teel	23 999	15 308	1 534	978
Kokku raha ja pangakontod	246 176	223 691	15 734	14 296

Lisa 3 Nõuded ostjate vastu

tuhandetes

	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Nõuded ostjate vastu	75 871	55 895	4 849	3 572
Kaardimaksud	19 297	19 760	1 233	1 263
Kokku nõuded ostjate vastu	95 168	75 655	6 082	4 835

Lisa 4 Muud lühiajalised nõuded

tuhandetes

	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Hankijatelt saadaolevad boonused	41 718	41 807	2 666	2 672
Lühiajaline laenu nõue sidusettevõtja vastu (Lisa 24)	0	250	0	16
Muud lühiajalised nõuded seotud osapoolte vastu (Lisa 24)	43 416	38 674	2 775	2 472
Intressinõue seotud osapoolte vastu (Lisa 24)	0	372	0	24
Muud lühiajalised nõuded	1 691	929	108	58
Kokku muud lühiajalised nõuded	86 825	82 032	5 549	5 242

Lisa 5 Ettemaksud

tuhandetes

	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Maksudohustuslaste ettemaksukonto	5 455	8 820	349	564
Maksudete ettemaksud ja tagasinõuded kokku	5 455	8 820	349	564
Rendikulude ettemaks	6 246	6 372	399	407
Muud ettemakstud kulud	5 465	6 032	349	386
Lühiajalised muud ettemaksud kokku	11 711	12 404	748	793
Rendikulude ettemaks	19 904	25 499	1 272	1 630
Pikaajalised ettemaksud kokku	19 904	25 499	1 272	1 630

Tallinna Kaubamaja AS

Lisa 6 Varud

tuhandetes

	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Müügiks ostetud kaubad	582 846	569 906	37 251	36 424
Müügiks ostetud autod	17 209	34 313	1 100	2 193
Tooraine ja materjal	10 395	9 599	664	613
Ettemaks kaupade eest	5 784	2 736	370	175
Kokku varud	616 234	616 554	39 385	39 405

Kasumiaruande real „Kasutatud materjal ja tarvikud“ on kajastatud kulud varude allahindlusest ja mahakandmisest ning inventuuride puudujäägid alljärgnevalt:

	EEK		EUR	
	12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009
Varude allahindlus ja mahakandmine	55 956	59 806	3 576	3 822
Inventuuride puudujäägid	25 916	29 259	1 656	1 870
Kokku kasutatud materjal ja tarvikud	81 872	89 065	5 232	5 692

Varude allahindamisel lähtutakse varude vanuselisest struktuurist ja moekaupade puhul varude hooajalisusest.

Lisa 7 Grupi struktuur

Tallinna Kaubamaja kontserni kuuluvad:

Ettevõtte nimi	Asukoht	Tegevusala	Osalus 31.12.2010 ja 31.12.2009	Soetus-aasta
A-Selver AS*	Tallinn, Pärnu mnt.238	Jaekaubandus	100%	1996
SIA Selver Latvia	Riia, Ieriku 3	Jaekaubandus	100%	2006
AS Tartu Kaubamaja	Tartu, Riia 2	Jaekaubandus	100%	1996
TKM Beauty OÜ	Tallinn, Gonsiori 2	Jaekaubandus	100%	2007
TKM Beauty Eesti OÜ	Tallinn, Gonsiori 2	Jaekaubandus	100%	2007
OÜ Suurtüki NK	Tallinn, Ehitajate tee 110	Jaekaubandus	100%	2008
SIA Suurtüki	Riia, Tomsona 30-86	Jaekaubandus	100%	2008
AS ABC King	Tallinn, Pärnu mnt 139E	Jaekaubandus	100%	2008
ABC King SIA	Riia, Ieriku 3	Jaekaubandus	100%	2008
OptiGroup Invest OÜ	Tallinn, Gonsiori 2	Kaubandus- ja finantstegevus	100%	2007
KIA Auto AS	Tallinn, Ülemiste tee 1	Jaekaubandus	100%	2007
Ülemiste Autokeskus OÜ	Tallinn, Ülemiste tee 1	Jaekaubandus	100%	2007
KIA Automobiles SIA	Riia, Pulkeveza Brieza 31	Jaekaubandus	100%	2007
KIA Auto UAB	Vilnius, Perkunkiemiao	Jaekaubandus	100%	2007
Tallinna Kaubamaja Kinnisvara AS	Tallinn, Gonsiori 2	Kinnisvara haldamine	100%	1999
Tartu Kaubamaja Kinnisvara OÜ	Tartu, Riia 1	Kinnisvara haldamine	100%	2004
SIA TKM Latvija	Riia, Ieriku 3	Kinnisvara haldamine	100%	2006

*vaata Lisa 25

Tallinna Kaubamaja AS

Lisa 8 Sidusettevõtjate aktsiad

tuhandetes

Tallinna Kaubamaja AS omab osalust Rävala Parkla AS-is, mis osutab Tallinnas parkimismaja teenuseid.

	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Aktsiate arv aasta lõpus / (alguses)	501 / (501)	501 / (501)	501 / (501)	501 / (501)
Osalus % aasta lõpus / (alguses)	50 / (50)	50 / (50)	50 / (50)	50 / (50)
Investeering sidusettevõtjasse aasta alguses	20 323	17 505	1 299	1 119
Aruandeperioodi kapitaliosaluse kasum	3 204	2 818	205	180
Investeering sidusettevõtjasse aasta lõpus	23 527	20 323	1 504	1 299

Sidusettevõtja Rävala Parkla AS finantsinformatsioon (kajastades 100% sidusettevõttest):

	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Varad	58 671	59 174	3 750	3 782
Kohustused	11 649	18 554	745	1 186
	12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009
Tulud	7 800	7 900	499	505
Kasum	6 408	5 635	410	360
	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009
Tulud	2 228	1 952	142	125
Kasum	1 935	1 491	124	95

Lisa 9 Muud pikaajalised nõuded

tuhandetes

	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Nõuded sidusettevõtja vastu (Lisa 24)	0	1 828	0	117
Muud pikaajalised nõuded	2 207	1 785	141	114
Kokku muud pikaajalised nõuded	2 207	3 613	141	231

Lisa 10 Kinnisvarainvesteeringud

tuhandetes

2009.a. toimunud muutused	EEK	EUR
Ümberklassifitseerimine (Lisa 11)	35 400	2 263
Kasum õiglase väärtuse muutusest	20 400	1 303
Ümberhinnatud maksumus 31.12.2009	55 800	3 566
Ümberhinnatud maksumus 31.12.2010	55 800	3 566

Lisa 11 Materiaalne põhivara

tuhandetes kroonides

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar ja sisseseade	Ette- maksed materiaalse põhivara eest	Lõpeta- mata ehitised	Kokku
2008.a. toimunud muutused						
Lisandumine äriühendustest	714	740	5 652	0	0	7 106
Ostud ja parendused	205 168	121 413	86 020	33 250	530 484	976 335
Ümberklassifitseerimine	115 275	-4 149	14 943	-10 861	-115 208	0
Põhivara allahindlus	-71 600	0	0	0	-75 000	-146 600
Müük ja mahakandmine	-290	-445	-988	0	0	-1 723
Amortisatsioonikulu	-50 922	-42 893	-44 108	0	0	-137 923
31.12.2008						
Soetus- või ümberhinnatud maksumus	1 969 527	355 830	362 439	34 534	912 686	3 635 016
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-154 399	-190 179	-217 365	0	-75 000	-636 943
Jääkmaksumus	1 815 128	165 651	145 074	34 534	837 686	2 998 073
2009.a. toimunud muutused						
Ostud ja parendused	22 611	64 872	37 814	24 909	38 293	188 499
Ümberklassifitseerimine	158 063	26 600	3 240	-17 897	-205 406	-35 400
Müük ja mahakandmine	-1 057	-40 866	-1 182	0	0	-43 105
Väärtuse langusest tingitud allahindlus	-66 444	-24 208	0	-4 586	-144 303	-239 541
Amortisatsioonikulu	-58 006	-60 023	-54 313	0	0	-172 342
Kursivahed	-3 023	0	0	0	-3 522	-6 545
31.12.2009						
Soetus- või ümberhinnatud maksumus	2 157 776	351 411	391 885	36 960	742 051	3 680 083
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-290 504	-219 385	-261 252	0	-219 303	-990 444
Jääkmaksumus	1 867 272	132 026	130 633	36 960	522 748	2 689 639
2010.a. toimunud muutused						
Ostud ja parendused	2 118	3 214	24 379	25 642	3 545	58 898
Ümberklassifitseerimine	1 720	8 344	10 214	-19 767	-511	0
Müük ja mahakandmine	-13	-967	-11 313	0	0	-12 293
Väärtuse tõusust tingitud üleshindlus	168 539	0	0	0	0	168 539
Väärtuse langus/tõus läbi kasumiaruande	17 300	0	0	0	-16 522	778
Amortisatsioonikulu	-58 150	-48 333	-50 800	0	0	-157 283
Kursivahed	-61	3	3	0	-89	-144
31.12.2010						
Soetus- või ümberhinnatud maksumus	2 322 924	339 811	327 907	42 835	744 996	3 778 473
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-324 199	-245 524	-224 791	0	-235 825	-1 030 339
Jääkmaksumus	1 998 725	94 287	103 116	42 835	509 171	2 748 134

Tallinna Kaubamaja AS

tuhandetes eurodes

	Maa ja ehitised	Masina- ja seadmed	Muu inventar ja sisseseade	Ette- maksed materiale põhivara eest	Lõpeta- mata ehitised	Kokku
2008.a. toimunud muutused						
Lisandumine äriühendustest	46	47	361	0	0	454
Ostud ja parendused	13 113	7 760	5 498	2 125	33 904	62 400
Ümberklassifitseerimine	7 367	-265	955	-694	-7 363	0
Põhivara allahindlus	-4 576	0	0	0	-4 793	-9 369
Müük ja mahakandmine	-19	-28	-63	0	0	-110
Amortisatsioonikulu	-3 255	-2 741	-2 819	0	0	-8 815
31.12.2008						
Soetus- või ümberhinnatud maksumus	125 876	22 742	23 164	2 207	58 331	232 320
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-9 868	-12 155	-13 892	0	-4 793	-40 708
Jääkmaksumus	116 008	10 587	9 272	2 207	53 538	191 612
2009.a. toimunud muutused						
Ostud ja parendused	1 445	4 147	2 418	1 592	2 447	12 049
Ümberklassifitseerimine	10 102	1 700	207	-1 144	-13 128	-2 263
Müük ja mahakandmine	-68	-2 612	-76	0	0	-2 756
Väärtuse langusest tingitud allahindlus	-4 247	-1 547	0	-293	-9 223	-15 310
Amortisatsioonikulu	-3 707	-3 836	-3 472	0	0	-11 015
Kursivahed	-193	0	0	0	-224	-417
31.12.2009						
Soetus- või ümberhinnatud maksumus	137 907	22 460	25 048	2 362	47 426	235 203
Akumuleeritud kulum	-18 567	-14 021	-16 699	0	-14 016	-63 303
Jääkmaksumus	119 340	8 439	8 349	2 362	33 410	171 900
2010.a. toimunud muutused						
Ostud ja parendused	135	205	1 558	1 639	227	3 764
Ümberklassifitseerimine	111	533	652	-1 263	-33	0
Müük ja mahakandmine	-1	-62	-723	0	0	-786
Väärtuse tõusust tingitud üleshindlus	10 771	0	0	0	0	10 771
Väärtuse langus/tõus läbi kasumiaruande	1 106	0	0	0	-1 056	50
Amortisatsioonikulu	-3 715	-3 089	-3 247	0	0	-10 051
Kursivahed	-5	0	1	0	-6	-10
31.12.2010						
Soetus- või ümberhinnatud maksumus	148 460	21 718	20 959	2 738	47 614	241 489
Akumuleeritud kulum	-20 719	-15 691	-14 369	0	-15 072	-65 851
Jääkmaksumus	127 741	6 027	6 590	2 738	32 542	175 638

Aruandeperioodi investeeringute maksumuseks kujunes 58 898 tuhat krooni (3 764 tuhat eurot).

Aruandeperioodil avati uus Rannarootsi Selver. Kaubamajas rekonstrueeriti uus ja moodne muusikakorrus, uuendati müügimaailmade inventari, toidumaailma seadmeid. Alustati uue tarkvara arendust ning täiendati olemasolevaid tarkavarasüsteeme. Jalatsikaubanduses jätkus uue kontseptsiooniga SHU kingakaupluste käivitamine. Lätis teostati lõpetamata ehitistele kapitaal töid.

Supermarketite ärisegmendis oli investeeringu maksumus aruandeperioodil 14 313 tuhat krooni (915 tuhat eurot). Rannarootsi Selveri investeeringu maksumuseks kujunes 6 547 tuhat krooni (418 tuhat eurot), sellest aruandeperioodi investeeringuks oli 3 105 tuhat krooni (198 tuhat eurot). Kaupluste renoveerimistööd on teostatud aruandeperioodil 1 257 tuhande krooni ulatuses (80 tuhande euro ulatuses). Ettemaksuna on soetatud kaupluste sisustust 9 951 tuhande krooni (636 tuhande euro) ulatuses. Seoses Lätis Selveri kaupluste sulgemistega ostis emattevõtte A-Selver AS Läti kaupluste varasid summas 7 156 tuhat krooni (457 tuhat eurot), millest 6 335 tuhat krooni (405 tuhat eurot) võeti arvele väikevaradena ning kajastati aruandeperioodi kuludes. Lisaks on aruandeperioodil maha kantud tarkvara 2 303 tuhande krooni (147 tuhande euro) ulatuses.

Tallinna Kaubamaja AS

Aruandeperioodil kujunes Kaubamaja ärisegmendi investeeringu suuruseks 31 211 tuhat krooni (1 994 tuhat eurot). Viru Keskuse rendipinnal teostati kapitaaltöid 1 659 tuhande krooni (106 tuhande euro) väärtuses. Muusikakorruse investeeringu suurus oli 1 749 tuhat krooni (112 tuhat eurot), inventari ja seadmeid soetati 2 206 tuhande krooni (141 tuhande euro) ulatuses. Seoses eurole üleminekuga täiendati olemasolevaid tark – ja riistvarasüsteeme (Oscar, BO, Wifi) 8 711 tuhande krooni (557 tuhande euro) eest. Uue tarkvara soetamise eest on teostatud ettemakseid summas 10 895 tuhat krooni (696 tuhat eurot). 30. septembril Kristiine Kaubanduskeskuses avatud kosmeetikakaupluste I.L.U. kaupluse avamiseks on tehtud investeeringuid 5 991 tuhande krooni (382 tuhande euro) ulatuses.

Jalatsikaubanduse ärisegmendis on näidatud uute SHU ja ABC kinga kaupluste avamisega soetatud sisustust, mille maksumuseks kujunes 8 636 tuhat krooni (552 tuhat eurot).

Kinnisvara ärisegmendi investeeringu maksumuseks oli 4 358 tuhat krooni (279 tuhat eurot). Lätis teostatud lõpetamata kapitaaltööde maksumus oli 2 508 tuhat krooni (160 tuhat eurot).

Seisuga 31.12.2010 hinnati „Maa ja ehitiste“ õiglast väärtust ja „Lõpetamata ehitiste“ kaetavat väärtust. „Maa ja ehitiste“ õiglased väärtused ning lõpetamata ehitiste kaetavad väärtused (tuginedes kasutusväärtusele) määrati juhtkonna otsusel kasutades sõltumatute atesteeritud kinnisvaraekspertide hinnanguid ning ettevõtte siseselt kasutades ekspertidelt saadud hinnanguid diskonto- ja kapitalisatsioonimäärade osas. Nii õiglase väärtuse kui ka kaetavate väärtuste määramisel kasutati diskonteeritud rahavoogude meetodit, turupõhiseid andmeid (võrreldavad tehingud, üüritulud jms) või amortiseeritud jääkasendusmeetodit.

Hindamisel on kasutatud diskontomäärasid 9,0%-13,0% (2009: 9,0%-13,5%) ja kasvumäärasid 0,0% kuni 1,0% (2009: 0% kuni 1,0%). Hindamise tulemusena suurenes Eesti kinnistuste väärtus läbi ümberhindluse reservi 168 539 tuhat krooni (10 771 tuhat eurot). Läbi kasumiaruande on kajastatud kokku väärtuse muutuse kasv 778 tuhat krooni (50 tuhat eurot). Eesti lõpetatud Selverite osas oli kasv 6 408 tuhat krooni (410 tuhat eurot), Läti lõpetatud ehitiste osas 10 892 tuhat krooni (696 tuhat eurot). Väärtuse langus oli Eesti lõpetamata ehitiste osas 4 331 tuhat krooni (277 tuhat eurot) ja Läti lõpetamata ehitiste osas 12 191 tuhat krooni (779 tuhat eurot).

Aruandeperioodil kujunes autokaubanduse ärisegmendi investeeringu maksumuseks 380 tuhat krooni (24 tuhat eurot).

Tallinna Kaubamaja konsolideerimisgrupi ettevõtjatel puudusid siduvad kohustused materiaalse põhivara ostuks.

Lisa 12 Immateriaalne põhivara

tuhandetes kroonides

	Firma- väärtus	Kaubamärk	Kasulikud lepingud	Arengu- välja- minekud	Kokku
31.12.2008					
Soetusmaksumus	114 187	54 887	16 900	0	185 974
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-4 688	-1 820	-1 536	0	-8 044
Jääkmaksumus	109 499	53 067	15 364	0	177 930
2009.a. toimunud muutused					
Ostud ja parendused	0	0	0	300	300
Amortisatsioonikulu	0	-3 640	-3 073	0	-6 713
Väärtuse langusest tingitud allahindlus	-4 506	0	0	0	-4 506
31.12.2009					
Soetusmaksumus	114 187	54 887	16 900	300	186 274
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-9 194	-5 460	-4 609	0	-19 263
Jääkmaksumus	104 993	49 427	12 291	300	167 011
2010.a. toimunud muutused					
Ümberklassifitseerimine	0	14	0	-14	0
Amortisatsioonikulu	0	-3 657	-3 073	0	-6 730
31.12.2010					
Soetusmaksumus või ümberhinnatud maksumus	114 187	54 901	16 900	286	186 274
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-9 194	-9 117	-7 682	0	-25 993
Jääkmaksumus	104 993	45 784	9 218	286	160 281

Tallinna Kaubamaja AS

tuhandetes eurodes

	Firma- väärtus	Kaubamärk	Kasulikud lepingud	Arengu- välja- minekud	Kokku
31.12.2008					
Soetusmaksumus	7 298	3 508	1 080	0	11 886
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-300	-116	-98	0	-514
Jääkmaksumus	6 998	3 392	982	0	11 372
2009.a. toimunud muutused					
Ostud ja parendused	0	0	0	19	19
Amortisatsioonikulu	0	-233	-196	0	-429
Väärtuse langusest tingitud allahindlus	-288	0	0	0	-288
					0
31.12.2009					
Soetusmaksumus	7 298	3 508	1 080	19	11 905
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-588	-349	-294	0	-1 231
Jääkmaksumus	6 710	3 159	786	19	10 674
2010.a. toimunud muutused					
Ümberklassifitseerimine	0	1	0	-1	0
Amortisatsioonikulu	0	-234	-197	0	-431
31.12.2010					
Soetusmaksumus või ümberhinnatud maksumus	7 298	3 509	1 080	18	11 905
Akumuleeritud kulum ja väärtuse langus	-588	-583	-491	0	-1 662
Jääkmaksumus	6 710	2 926	589	18	10 243

Immateriaalse põhivarana kajastatakse OptiGroup Invest OÜ, OÜ Suurtüki NK, SIA Suurtüki ja AS ABC King ning ABC King SIA omandamisel tekkinud firmaväärtust seisuga 31.12.2010 summas 104 993 tuhat krooni (6,7 miljonit eurot) (2009: 104 993 tuhat krooni, 6,7 miljonit eurot). Firmaväärtus kajastatakse algselt tema soetusmaksumuses, milleks on positiivne vahe omandatud osaluse soetusmaksumuse ja omandatud varade, kohustuste ja tingimuslike kohustuste õiglase väärtuse vahel omandamise kuupäeval. Edasisel kajastamisel mõõdetakse firmaväärtust tema soetusmaksumuses, millest on mahaarvatud võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Firmaväärtuse osas viiakse läbi vara väärtuse languse test vähemalt kord aastas või sagedamini, kui sündmused või asjaolude muutumine näitavad, et firmaväärtuse bilansiline väärtus võib olla vähenenud.

Kaetava väärtuse rahavoogude nüüdisväärtuse leidmise aluseks on prognoositud tuleviku 5 aasta rahavood. Diskontomäära languse 6,7%-8,1% (2009: 9,3%-10,9%) ja positiivsema majanduskasvu prognoosidest tulenevalt, olid testide tulemusel leitud väärtused kasvanud ning tulemused näitasid, et firmaväärtus on bilansis kajastatud õiglaselt ja firmaväärtuse allahindlus ei ole vajalik.

Firmaväärtus jaguneb kontserni raha genereerivate üksustele allolevate segmentide lõikes:

tuhandetes	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Autokaubandus	49 388	49 388	3 156	3 156
Jalatsikaubandus	55 605	55 605	3 554	3 554

Kaubamärgina on kontsern arvele võtnud jalatsikaubandussegmenti ettevõtete AS-i ABC Kinga ja SIA ABC King soetusega omandatud ABC Kinga kuvandit, mis sisaldab nime, sümboli ja disaini kombinatsiooni koos tuntuse ja eelistatusega tarbijate poolt. Kaubamärgi järele jäänud kasulik eluiga on seisuga 31.12.2010 12,5 aastat.

Lisa 13 Intressi kandvad võlakohustused

tuhandetes

Grupp	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Pikaajalised laenud				
Pangalaenud	995 288	1 255 630	63 610	80 250
Kapitalirendikohustus (Lisa 14)	2 058	8 362	132	533
Liisingud	1 602	3 104	102	199
Kokku pikaajalised laenud	998 948	1 267 096	63 844	80 982

	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Lühiajalised laenud				
Arvelduskrediit	2 266	2 266	145	145
Pangalaenud	262 949	242 463	16 805	15 496
Kapitalirendikohustus (Lisa 14)	6 367	6 114	407	391
Liisingud	4 344	3 681	278	235
Kokku lühiajalised laenud	275 926	254 524	17 635	16 267
Kokku laenud	1 274 874	1 521 620	81 479	97 249

Saadud laenud

tuhandetes

	EEK		EUR	
	12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009
Pangalaenud	110 265	353 520	7 048	22 594
Kapitalirendikohustus	204	0	13	0
Muud laenud	11 978	7 084	765	453
Saadud laenud kokku	122 447	360 604	7 826	23 047

Makstud laenuid ja liisingud

tuhandetes

	EEK		EUR	
	12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009
Arvelduskrediit	0	42 298	0	2 703
Pangalaenud	350 121	312 570	22 377	19 977
Kapitalirendikohustus	6 257	5 617	400	359
Muud laenuid	12 815	12 005	819	767
Makstud laenuid ja liisingud kokku	369 193	372 490	23 596	23 806

Pangalaenud on fikseeritud eurodes ja kapitalirendi kohustused on fikseeritud Eesti kroonides.

Pangalaenude tagasimaksetähtajad on 31.12.2010 seisuga vahemikus 7.05.2011 ja 20.06.2018 (2009: vahemikus 1.03.2010 ja 20.06.2018), intress on seotud nii 3 kuu kui 6 kuu EURIBOR'iga ning samuti EONIA'ga. Kaalutud keskmine intressimäär oli 2,294% (2009: 3,2%).

Lisa 14 Kapitalirent

tuhandetes

Kontsern kui rendilevõtja

Kontsern rendib kapitalirendi tingimustel ehitisi järgmiselt:

	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Soetusmaksumus	45 419	45 510	2 903	2 909
Akumuleeritud kulum	-38 155	-33 465	-2 439	-2 139
Jääkmaksumus	7 264	12 045	464	770

	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
kuni 1 aasta.	6 742	6 913	431	441
vahemikus 1 kuni 5 aasta	2 091	8 763	134	560
Kokku	8 833	15 676	565	1 001
Tulevaste perioodide intressikulu	-408	-1 200	-26	-77
Rendimaksete nüüdisväärtus (Lisa 13)	8 425	14 476	539	924

Rendimaksete nüüdisväärtus

kuni 1 aasta	6 367	6 114	407	391
vahemikus 1 kuni 5 aastat	2 058	8 362	132	533
Kokku (Lisa 13)	8 425	14 476	539	924

Kontsern rendib kapitalirendi tingimustel 3500 m² suurust kaubanduslikku pinda Pärnus aadressil Papiniidu 42. Rendileping kehtib aastani 2012. Lepingut saab ennetähtaegselt lõpetada, teatades sellest kirjalikult 1 kuu ette. Lepingu tähtaja lõppemisel on rentnikul teiste isikute ees lepingu uuendamise eesõigus.

Lisa 15 Maksud, muud lühi- ja pikaajalised võlad ning eraldised

tuhandetes

	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Käibemaks	40 500	28 311	2 589	1 809
Müüгимaks	426	0	27	0
Ettevõtte tulumaks	3	3	0	0
Üksikisiku tulumaks	9 045	10 201	578	652
Sotsiaalmaks	20 047	21 945	1 281	1 403
Tulumaks erisoodustustelt	292	278	19	18
Töötuskindlustusmaks	2 342	2 543	150	163
Kogumispension	519	209	33	13
Maksuvõlad kokku	73 174	63 490	4 677	4 058
Võlad töövõtjatele	55 127	53 321	3 524	3 408
Intressivõlgnevus	600	727	38	46
Muud viitvõlad	460	1 188	29	77
Rentnike ettemaksud	7 641	7 484	488	478
Kokku muud lühiajalised võlad	63 828	62 720	4 079	4 009
Lühiajalised eraldised	1 982	445	127	28
Pikaajalised eraldised	1 382	1 736	88	111
Eraldised kokku	3 364	2 181	215	139

Lühiajalised ja pikaajalised eraldised on jalatsi- ja autokaubandusega seotud garantiieraldised.

Lisa 16 Aktsiakapital

Seisuga 31.12.2010 jagunes aktsiakapital summas 407 292 tuhat krooni (26 miljonit eurot) 40 729 200 lihtaktsiaks nimiväärtusega 10 krooni (0,64 eurot). Põhikirja kohaselt on maksimaalselt lubatud aktsiate arv 162 916 800 aktsiat. 18.05.2010 toimunud aktsionäride korralisel üldkoosolekul võeti vastu otsus maksta dividendi 0,65 krooni (0,04 eurot) aktsia kohta, kogusummas 26 474 tuhat krooni (1 692 tuhat eurot) (2009: 0,4 krooni (0,03 eurot) kogusummas 16 292 tuhat krooni (1 041 tuhat eurot)).

Lisa 17 Segmendiaruandlus

Segmendiinfo on avalikustatud äri- ja geograafilistest segmentidest lähtuvalt. Tuginedes sisemisele juhtimisstruktuurile on põhiformaadis esitatud äriine segmendijaotus ning lisaformaadis geograafiline.

Segmentide arvestuspõhimõtted ühtivad ettevõtte üldiste arvestuspõhimõtetega. Tulu, kulu, vara ja kohustused on jaotatud segmentidele lähtuvalt nende seotusest segmendi tegevusega.

Ärisegmentid

Ettevõtte sisemine juhtimisstruktuur on jagatud järgmiste ärisegmentide vahel:

- kaubamaja
- supermarketid
- kinnisvara
- autokaubandus
- jalatsikaubandus

Geograafilised segmentid

Ettevõtte geograafilised segmentid on Eesti, Läti, Leedu.

Geograafiliste segmentide esitamisel on müügitulu kajastatud klientide asukohast lähtuvalt, segmentide vara on esitatud vara füüsilisest asukohast lähtudes ning kohustused segmendi äritegevusest lähtudes.

Ärisegment

tuhandetes kroonides

12 kuud 2010	Kaubamaja	Supermarketid	Kinnisvara	Autokaubandus	Jalatsikaubandus	Segmentide vahelised tehingud	Segmentid kokku
Kontserni väline müük	1 153 150	4 697 021	38 793	202 041	211 018	0	6 302 023
Segmentide vaheline müük	2 304	7 992	121 644	236	2 175	-134 351	0
Müük kokku	1 155 454	4 705 013	160 437	202 277	213 193	-134 351	6 302 023
Ärikasum/(-kahjum)	15 272	144 810	129 249	5 969	-4 264	0	291 036
Finantstulu (Lisa 22)	3 885	739	0	34	11	0	4 669
Finantstulu sidusettevõtja aktsiatelt	3 204	0	0	0	0	0	3 204
Finantskulu (Lisa 22)	-15 039	-727	-12 918	-1 219	-1 514	0	-31 417
Tulumaks	0	-7 037	0	0	0	0	-7 037
Puhaskasum/(-kahjum)	21 177	139 047	104 614	3 386	-7 769	0	260 455
sh Eesti	21 177	186 036	97 218	7 446	-6 561	0	305 316
sh Läti	0	-46 989	7 396	-2 590	-1 208	0	-43 391
sh Leedu	0	0	0	-1 470	0	0	-1 470
Segmendi varad	2 493 064	986 181	2 577 017	136 939	192 097	-2 313 876	4 071 422
Segmendi kohustused	654 187	605 600	1 373 694	158 408	206 769	-942 689	2 055 969
Segmendi investering põhivarasse	31 211	14 313	4 358	380	8 636	0	58 898
Segmendi amortisatsioonikulu (Lisa 11, 12)	17 000	84 998	48 477	2 306	11 232	0	164 013
Põhivara väärtuse tõus läbi kasumiaruande (Lisa 11, 12)	0	0	-778	0	0	0	-778

Tallinna Kaubamaja AS

tuhandetes eurodes

12 kuud 2010	Kauba- maja	Super- marketid	Kinnis- vara	Auto- kaubandus	Jalatsi- kaubandus	Segmen- tide vahelised tehingud	Segmen- did kokku
Kontserni väline müük	73 700	300 194	2 479	12 913	13 487	0	402 773
Segmentide vaheline müük	147	511	7 774	15	139	-8 586	0
Müük kokku	73 847	300 705	10 253	12 928	13 626	-8 586	402 773
Ärikasum/(-kahjum)	976	9 255	8 262	381	-273	0	18 601
Finantstulu (Lisa 22)	248	47	0	2	1	0	298
Finantstulu sidusettevõtja aktsiatelt	205	0	0	0	0	0	205
Finantskulu (Lisa 22)	-961	-46	-826	-78	-97	0	-2 008
Tulumaks	0	-450	0	0	0	0	-450
Puhaskasum/(-kahjum)	1 353	8 887	6 687	216	-497	0	16 646
sh Eesti	1 353	11 890	6 214	477	-420	0	19 514
sh Läti	0	-3 003	473	-166	-77	0	-2 773
sh Leedu	0	0	0	-95	0	0	-95
Segmendi varad	159 336	63 028	164 702	8 752	12 277	-147 884	260 211
Segmendi kohustused	41 810	38 705	87 796	10 124	13 215	-60 250	131 400
Segmendi investering põhivarasse	1 994	915	279	24	552	0	3 764
Segmendi amortisatsioonikulu	1 087	5 432	3 098	147	718	0	10 482
Põhivara väärtuse tõus läbi kasumiaruande (Lisa 11, 12)	0	0	-50	0	0	0	-50

tuhandetes kroonides

12 kuud 2009	Kauba- maja	Super- marketid	Kinnis- vara	Auto- kaubandus	Jalatsi- kaubandus	Segmen- tide vahelised tehingud	Segmen- did kokku
Kontserni väline müük	1 196 505	4 761 355	42 639	207 921	179 707	0	6 388 127
Segmentide vaheline müük	1 610	7 971	142 837	177	3 636	-156 231	0
Müük kokku	1 198 115	4 769 326	185 476	208 098	183 343	-156 231	6 388 127
Ärikasum/(-kahjum)	5 707	-32 690	-67 895	-15 793	-43 724	0	-154 395
Finantstulu (Lisa 22)	5 225	296	0	2	1	0	5 524
Finantstulu sidusettevõtja aktsiatelt	2 818	0	0	0	0	0	2 818
Finantskulu (Lisa 22)	-16 048	-1 084	-23 003	-2 469	-3 251	0	-45 855
Tulumaks	0	-4 331	0	0	0	0	-4 331
Puhaskasum/(-kahjum)	27 997	-34 942	-115 619	-22 979	-51 206	0	-196 749
sh Eesti	27 997	111 333	67 399	-15 380	-40 308	0	151 041
sh Läti	0	-146 275	-183 018	-4 358	-10 898	0	-344 549
sh Leedu	0	0	0	-3 241	0	0	-3 241
Segmendi varad	2 079 055	941 877	2 405 917	143 786	197 135	-1 786 729	3 981 041
Segmendi kohustused	799 322	672 777	1 475 758	168 075	232 627	-981 710	2 366 849
Kasum kinnisvarainvesteeringu õiglase väärtuse muutusest (Lisa 10)	0	0	20 400	0	0	0	20 400
Segmendi investering põhivarasse	38 864	94 214	47 454	146	7 821	0	188 499
Segmendi amortisatsioonikulu	24 279	98 948	42 873	2 540	10 415	0	179 055
Põhivara väärtuse langus läbi kasumiaruande (Lisa 11, 12, 21)	0	28 794	210 747	0	4 506	0	244 047

Tallinna Kaubamaja AS

tuhandetes eurodes

12 kuud 2009	Kaubamaja	Supermarketid	Kinnisvara	Auto-kaubandus	Jalatsikaubandus	Segmentide vahelised tehingud	Segmentid kokku
Kontserni väline müük	76 471	304 306	2 725	13 289	11 485	0	408 276
Segmentide vaheline müük	103	509	9 129	11	232	-9 984	0
Müük kokku	76 574	304 815	11 854	13 300	11 717	-9 984	408 276
Ärikasum/(-kahjum)	365	-2 089	-4 339	-1 009	-2 796	0	-9 868
Finantstulu (Lisa 22)	334	19	0	2	1	0	356
Finantstulu sidusettevõtja aktsiatelt	180	0	0	0	0	0	180
Finantskulu (Lisa 22)	-1 041	-69	-1 470	-178	-208	0	-2 966
Tulumaks	0	-277	0	0	0	0	-277
Puhaskasum/(-kahjum)	1 789	-2 233	-7 389	-1 469	-3 273	0	-12 575
sh Eesti	1 789	7 115	4 308	-983	-2 576	0	9 653
sh Läti	0	-9 348	-11 697	-279	-697	0	-22 021
sh Leedu	0	0	0	-207	0	0	-207
Segmenti varad	132 876	60 197	153 766	9 190	12 599	-114 193	254 435
Segmenti kohustused	51 085	42 998	94 318	10 742	14 868	-62 743	151 268

Kasum kinnisvarainvesteeringu õiglase väärtuse muutusest (Lisa 10)	0	0	1 304	0	0	0	1 304
Segmenti investeering põhivarasse	2 484	6 021	3 035	9	500	0	12 049
Segmenti amortisatsioonikulu	1 552	6 324	2 740	162	666	0	11 444
Põhivara väärtuse langus läbi kasumiaruande (Lisa 11, 12, 21)	0	1 840	13 469	0	288	0	15 597

tuhandetes kroonides

IV kvartal 2010	Kaubamaja	Supermarketid	Kinnisvara	Auto-kaubandus	Jalatsikaubandus	Segmentide vahelised tehingud	Segmentid kokku
Kontserni väline müük	350 627	1 239 280	9 543	54 241	64 034	0	1 717 725
Segmentide vaheline müük	1 154	2 145	30 900	74	662	-34 935	0
Müük kokku	351 781	1 241 425	40 443	54 315	64 696	-34 935	1 717 725
Ärikasum/(-kahjum)	29 295	52 675	33 643	1 538	4 543	0	121 694
Finantstulu (Lisa 22)	1 015	184	0	29	-1	0	1 227
Finantstulu sidusettevõtja aktsiatelt	968	0	0	0	0	0	968
Finantskulu (Lisa 22)	-3 752	-147	-3 580	-331	-354	0	-8 164
Tulumaks	0	0	0	0	0	0	0
Puhaskasum/(-kahjum)	30 626	52 950	27 414	971	3 764	0	115 725
sh Eesti	30 626	64 176	26 246	2 238	3 849	0	127 135
sh Läti	0	-11 226	1 168	-717	-85	0	-10 860
sh Leedu	0	0	0	-550	0	0	-550
Segmenti varad	2 493 064	986 181	2 577 017	136 939	192 097	-2 313 876	4 071 422
Segmenti kohustused	654 187	605 600	1 373 694	158 408	206 769	-942 689	2 055 969
Segmenti investeering põhivarasse	13 406	2 974	1 046	68	2 262	0	19 756
Segmenti amortisatsioonikulu	-866	19 368	16 500	555	3 007	0	38 564
Põhivara väärtuse tõus läbi kasumiaruande (Lisa 11, 12)	0	0	-778	0	0	0	-778

Tallinna Kaubamaja AS

tuhandetes eurodes

IV kvartal 2010	Kauba- maja	Super- marketid	Kinnis- vara	Auto- kaubandus	Jalatsi- kaubandus	Segmen- tide vahelised tehingud	Segmen- did kokku
Kontserni väline müük	22 409	79 204	610	3 467	4 093	0	109 783
Segmentide vaheline müük	74	137	1 975	5	42	-2 233	0
Müük kokku	22 483	79 341	2 585	3 472	4 135	-2 233	109 783
Ärikasum/(-kahjum)	1 872	3 367	2 151	98	290	0	7 778
Finantstulu (Lisa 22)	64	12	0	2	0	0	78
Finantstulu sidusettevõtja aktsiatelt	62	0	0	0	0	0	62
Finantskulu (Lisa 22)	-240	-9	-229	-21	-23	0	-522
Tulumaks	0	0	0	0	0	0	0
Puhaskasum/(-kahjum)	1 956	3 384	1 753	62	241	0	7 396
sh Eesti	1 956	4 102	1 678	143	246	0	8 125
sh Läti	0	-718	75	-46	-5	0	-694
sh Leedu	0	0	0	-35	0	0	-35
Segmendi varad	159 336	63 028	164 702	8 752	12 277	-147 884	260 211
Segmendi kohustused	41 810	38 705	87 796	10 124	13 215	-60 250	131 400
Segmendi investering põhivarasse	857	190	67	4	145	0	1 263
Segmendi amortisatsioonikulu	-54	1 238	1 054	35	192	0	2 465
Põhivara väärtuse tõus läbi kasumiaruande (Lisa 11, 12)	0	0	-50	0	0	0	-50

tuhandetes kroonides

IV kvartal 2009	Kauba- maja	Super- marketid	Kinnis- vara	Auto- kaubandus	Jalatsi- kaubandus	Segmen- tide vahelised tehingud	Segmen- did kokku
Kontserni väline müük	343 730	1 206 382	10 315	29 118	43 590	0	1 633 135
Segmentide vaheline müük	392	2 142	55 777	36	1 676	-60 023	0
Müük kokku	344 122	1 208 524	66 092	29 154	45 266	-60 023	1 633 135
Ärikasum/(-kahjum)	23 391	-22 780	-150 572	-3 543	-7 399	0	-160 903
Finantstulu (Lisa 22)	1 105	290	3	29	0	0	1 427
Finantstulu sidusettevõtja aktsiatelt	746	0	0	0	0	0	746
Finantskulu (Lisa 22)	0	-237	-13 966	-276	-503	0	-14 982
Tulumaks	0	0	0	0	0	0	0
Puhaskasum/(-kahjum)	34 050	-21 976	-169 676	-4 657	-11 453	0	-173 712
sh Eesti	34 050	52 165	15 760	-1 831	-9 889	0	90 255
sh Läti	0	-74 141	-185 436	-1 535	-1 564	0	-262 676
sh Leedu	0	0	0	-1 291	0	0	-1 291
Segmendi varad	2 079 055	941 877	2 405 917	143 786	197 135	-1 786 729	3 981 041
Segmendi kohustused	799 322	672 777	1 475 758	168 075	232 627	-981 710	2 366 849
Kasum kinnisvarainvesteeringu õiglase väärtuse muutusest (Lisa 10)	0	0	20 400	0	0	0	20 400
Segmendi investering põhivarasse	10 078	16 346	0	120	5 286	0	31 830
Segmendi amortisatsioonikulu	5 773	23 848	3 101	586	2 543	0	35 851
Põhivara väärtuse langus läbi kasumiaruande (Lisa 11, 12, 21)	0	28 794	210 747	0	4 506	0	244 047

Tallinna Kaubamaja AS

tuhandetes eurodes

IV kvartal 2009	Kauba- maja	Super- marketid	Kinnis- vara	Auto- kaubandus	Jalatsi- kaubandus	Segmen- tide vahelised tehingud	Segmen- did kokku
Kontserni väline müük	21 969	77 102	659	1 861	2 786	0	104 377
Segmentide vaheline müük	25	137	3 565	2	107	-3 836	0
Müük kokku	21 994	77 239	4 224	1 863	2 893	-3 836	104 377
Ärikasum/(-kahjum)	1 494	-1 456	-9 623	-226	-473	0	-10 284
Finantstulu (Lisa 22)	71	19	0	2	0	0	92
Finantstulu sidusettevõtja aktsiatelt	48	0	0	0	0	0	48
Finantskulu (Lisa 22)	0	-15	-893	-18	-32	0	-958
Tulumaks	0	0	0	0	0	0	0
Puhaskasum/(-kahjum)	2 177	-1 404	-10 845	-298	-732	0	-11 102
sh Eesti	2 177	3 334	1 007	-117	-632	0	5 769
sh Läti	0	-4 738	-11 852	-98	-100	0	-16 788
sh Leedu	0	0	0	-83	0	0	-83
Segmendi varad	132 876	60 197	153 766	9 190	12 599	-114 193	254 435
Segmendi kohustused	51 085	42 998	94 318	10 742	14 868	-62 743	151 268

Kasum kinnisvarainvesteeringu õiglase väärtuse muutusest (Lisa 10)	0	0	1 304	0	0	0	1 304
Segmendi investeering põhivarasse	644	1 045	0	8	338	0	2 035
Segmendi amortisatsioonikulu	369	1 525	198	37	163	0	2 292
Põhivara väärtuse langus läbi kasumiaruande (Lisa 11, 12, 21)	0	1 840	13 469	0	288	0	15 597

Kontserniväline müügitulu müüdnud kaupade ja teenuste liikide järgi

tuhandetes

	EEK		EUR	
	12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009
Jaemüügitulu	6 194 135	6 298 903	395 878	402 574
Hulgimüügitulu *	59 131	37 728	3 779	2 411
Rendimüügitulu	38 792	42 638	2 479	2 725
Teeninduse ja toitlustamise tulu	9 965	8 858	637	566
Kokku müügitulu	6 302 023	6 388 127	402 773	408 276

	EEK		EUR	
	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009
Jaemüügitulu	1 686 457	1 612 665	107 785	103 069
Hulgimüügitulu *	19 110	8 089	1 221	517
Rendimüügitulu	9 542	10 314	610	659
Teeninduse ja toitlustamise tulu	2 616	2 067	167	132
Kokku müügitulu	1 717 725	1 633 135	109 783	104 377

*2010. aasta 12 kuuga on hulgimüügitulu kasvu põhjuseks autokaubanduse segmendi müügitulu suurenemine diilervõrgule 18 265 tuhande krooni (1 167 tuhande euro) võrra võrreldes 2009. aasta 12 kuuga.

Kontserniväline müügitulu klientide asukoha järgi

tuhandetes

	EEK		EUR	
	12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009
Eesti	6 200 561	6 115 004	396 289	390 820
Läti	48 181	243 611	3 079	15 570
Leedu	53 281	29 512	3 405	1 886
Kokku	6 302 023	6 388 127	402 773	408 276

	EEK		EUR	
	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009
Eesti	1 693 933	1 617 034	108 263	103 348
Läti	11 506	12 093	735	773
Leedu	12 286	4 008	785	256
Kokku	1 717 725	1 633 135	109 783	104 377

Põhivarade* jaotus varade asukoha järgi

tuhandetes

	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Eesti	2 476 018	2 425 948	158 246	155 046
Läti	506 344	511 332	32 361	32 680
Leedu	3 427	3 744	219	239
Kokku	2 985 789	2 941 024	190 826	187 965

*Põhivarad, v.a. finantsvarad ja investering sidusettevõtjasse.

Lisa 18 Muud tulud

tuhandetes

	EEK		EUR	
	12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009
Renditulud	51 011	57 115	3 260	3 650
Kinnisvarainvesteeringute ümberhindlus (Lisa 10)	0	20 400	0	1 304
Ühisreklaami tulu	107 227	94 830	6 853	6 061
Tulud valuuta konverteerimisest	242	775	15	50
Põhivara müügikasum	543	135	35	8
Parkimisteenuste tulud	878	719	56	46
Taara käsitlestulud	4 761	4 598	304	294
Ekspeditsiooni tulud	12 974	14 984	829	958
Muud äritulud*	27 580	24 342	1 764	1 555
Kokku muud äritulud	205 216	217 898	13 116	13 926

Tallinna Kaubamaja AS

tuhandetes

	EEK		EUR	
	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009
Renditulud	12 153	12 343	777	789
Kinnisvarainvesteeringute ümberhindlus (Lisa 10)	0	20 400	0	1 304
Ühisreklaami tulu	35 539	36 635	2 271	2 341
Tulud valuuta konverteerimisest	46	400	3	26
Põhivara müügikasum	106	0	7	0
Parkimisteenuste tulud	257	217	16	14
Taara käsitlustulud	960	900	61	58
Ekspeditsiooni tulud	3 737	4 783	239	306
Muud äritulud*	10 081	2 265	645	143
Kokku muud äritulud	62 879	77 943	4 019	4 981

*Muud äritulud sisaldavad tulusid loto- ja teatripiletite müügist arvete käitlemisest, nõuetest ja muudest äritegevusega seotud tuludest.

Lisa 19 Muud tegevuskulud

tuhandetes

	EEK		EUR	
	12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009
Rendikulud	211 095	217 246	13 491	13 885
Eksploatatsioonikulud	95 236	100 305	6 087	6 411
Reklaamikulud	75 467	75 654	4 823	4 835
Pangakulud	48 621	47 208	3 107	3 017
Valvekulud	28 428	33 783	1 817	2 159
Soojus- ja elektrienergiakulud	101 797	100 407	6 506	6 417
Materjalidekulud	47 676	56 776	3 047	3 629
Arvuti- ja sidekulud	31 660	34 058	2 023	2 177
Lähetuskulud	5 022	5 437	321	347
Koolituskulud	2 544	2 458	163	157
Kindlustuskulud	1 270	1 760	81	112
Logistikakulud	10 226	14 022	654	896
Mitmesugused muud tegevuskulud	34 125	37 950	2 181	2 426
Kokku mitmesugused tegevuskulud	693 167	727 064	44 301	46 468

tuhandetes

	EEK		EUR	
	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009
Rendikulud	51 682	55 335	3 303	3 537
Eksploatatsioonikulud	24 189	23 759	1 546	1 518
Reklaamikulud	23 166	20 619	1 481	1 318
Pangakulud	13 401	12 569	856	803
Valvekulud	6 418	7 964	410	509
Soojus- ja elektrienergiakulud	27 895	25 154	1 783	1 608
Materjalidekulud	13 964	12 815	892	819
Arvuti- ja sidekulud	8 513	8 149	544	521
Lähetuskulud	1 185	975	76	62
Koolituskulud	681	920	44	59
Kindlustuskulud	321	523	21	33
Logistikakulud	2 629	3 054	168	195
Mitmesugused muud tegevuskulud	9 444	14 747	603	942
Kokku mitmesugused tegevuskulud	183 488	186 583	11 727	11 924

Lisa 20 Tööjõukulud

tuhandetes

	EEK		EUR	
	12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009
Palgakulu	406 108	461 197	25 956	29 476
Sotsiaalmaks	137 823	152 887	8 808	9 771
Kokku tööjõukulud	543 931	614 084	34 764	39 247
Aruandeperioodi keskmine palgakulu kuus töötaja kohta (krooni/eurot)	10 629	10 401	679	665
Keskmine töötajate arv aruandeperioodil	3 184	3 695	3 184	3 695

tuhandetes

	EEK		EUR	
	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009
Palgakulu	101 552	104 110	6 490	6 654
Sotsiaalmaks	34 561	34 887	2 209	2 229
Kokku tööjõukulud	136 113	138 997	8 699	8 883
Aruandeperioodi keskmine palgakulu kuus töötaja kohta (krooni/eurot)	10 894	9 503	696	607
Keskmine töötajate arv aruandeperioodil	3 107	3 652	3 107	3 652

Lisa 21 Muud ärikulud

tuhandetes

	EEK		EUR	
	12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009
Kahjum põhivara müügist ja likvideerimisest	5 090	2 479	325	158
Kahjum valuutakursi muutustest	485	773	31	49
Riigilõivud, trahvid, viivised*	546	18 373	35	1 174
Põhivara allahindlus	0	4 586	0	293
Vastuvõtukulud	688	384	44	25
Muud ärikulud	6 332	7 744	405	496
Kokku muud kulud	13 141	34 339	840	2 195

*seoses SIA Selver Latvia tegevuse peatamisega oli 2009. aastal arvestatud leppetrahve summas 17 231 tuhat krooni (1 101 tuhat eurot).

tuhandetes

	EEK		EUR	
	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009
Kahjum põhivara müügist ja likvideerimisest	2 878	1 254	184	80
Kahjum valuutakursi muutustest	136	0	9	0
Riigilõivud, trahvid, viivised	93	15 382	6	983
Põhivara allahindlus	0	4 586	0	293
Vastuvõtukulud	70	136	4	9
Muud ärikulud	1 854	3 244	119	208
Kokku muud kulud	5 031	24 602	322	1 573

Lisa 22 Finantstulud ja -kulud

tuhandetes

Finantstulud

	EEK		EUR	
	12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009
Intressitulu raha ja ekvivalentidelt	939	1 187	60	75
Partnerkaardi intressitulu	1 927	2 215	123	142
NGI kontserni kontsernikonto intressitulu	1 655	1 810	106	116
Sidusettevõtjaleenu intressitulu	108	312	7	20
Muud finantstulud	40	41	2	3
Kokku finantstulud	4 669	5 565	298	356

	EEK		EUR	
	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009
Intressitulu raha ja ekvivalentidelt	214	0	14	0
Partnerkaardi intressitulu	690	659	43	42
NGI kontserni kontsernikonto intressitulu	285	688	18	44
Sidusettevõtjaleenu intressitulu	10	50	1	3
Muud finantstulud	28	30	2	3
Kokku finantstulud	1 227	1 427	78	92

Finantskulud

	EEK		EUR	
	12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009
Pangalaenu intressid	-29 824	-44 431	-1 906	-2 840
Kapitalirendi intressid	-801	-1 236	-51	-79
NGI kontserni intressid (Lisa 24)	0	-189	0	-12
Muud finantskulud*	-792	-550	-51	-35
Kokku finantskulud	-31 417	-46 406	-2 008	-2 966

	EEK		EUR	
	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009
Pangalaenu intressid	-7 778	-14 566	-498	-931
Kapitalirendi intressid	-162	-293	-10	-19
NGI kontserni intressid	0	0	0	0
Muud finantskulud*	-224	-123	-14	-8
Kokku finantskulud	-8 164	-14 982	-522	-958

* Muud finantskulud koosnevad laenulepingute, liisinglepingute ja faktooringlepingute sõlmimise ja muutmise tasudest.

Lisa 23 Puhaskasum aktsia kohta

Tava puhaskasumi arvutamiseks aktsia kohta jagatakse Emaettevõtte aktsionäridele jaotatav 9 kuu puhaskasum 9 kuu jooksul käibelolevate lihtaktsiate kaalutud keskmise arvuga. Arvestades asjaolu, et aktsiate tulu lahustava toimega instrumendid puuduvad, oli lahustatud aktsiakasum võrdne tava puhaskasumiga aktsia kohta.

tuhandetes

	EEK		EUR	
	12 kuud 2010	12 kuud 2009	12 kuud 2010	12 kuud 2009
Puhaskasum/(-kahjum)	260 455	-196 749	16 646	-12 575
Kaalutud keskmine aktsiate arv	40 729 200	40 729 200	40 729 200	40 729 200
Tava- ja lahustatud puhaskasum/(-kahjum) aktsia kohta	6,39	-4,83	0,41	-0,31

	EEK		EUR	
	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009	IV kvartal 2010	IV kvartal 2009
Puhaskasum/(-kahjum)	115 725	-173 712	7 396	-11 102
Kaalutud keskmine aktsiate arv	40 729 200	40 729 200	40 729 200	40 729 200
Tava- ja lahustatud puhaskasum/(-kahjum) aktsia kohta	2,84	-4,27	0,18	-0,27

Lisa 24 Tehingud seotud osapooltega

tuhandetes

Tallinna Kaubamaja AS konsolideeritud vahearuarande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtja ning emaettevõtjat kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud);
- sidusettevõtjad;
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtjaid (s.h. emaettevõtja teised tütarettvõtjad);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtjaid.

Kontsern on 2010. aasta 12 kuuga ostnud ning müünud oma kaupu ja osutanud teenuseid järgmiselt:

	EEK		EUR	
	Ostud 12 kuud 2010	Müügid 12 kuud 2010	Ostud 12 kuud 2010	Müügid 12 kuud 2010
Emaettevõtja	3 406	1 736	218	111
Emaettevõtte konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	243 050	17 290	15 534	1 105
Sidusettevõtja	0	108	0	7
Kokku	246 456	19 134	15 752	1 223

Kontsern on 2009. aasta 12 kuuga ostnud ning müünud oma kaupu ja osutanud teenuseid järgmiselt:

	EEK		EUR	
	Ostud 12 kuud 2009	Müügid 12 kuud 2009	Ostud 12 kuud 2009	Müügid 12 kuud 2009
Emaettevõtja	376	1 885	24	120
Emaettevõtte konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	254 133	49 650	16 242	3 173
Sidusettevõtja	0	389	0	25
Kokku	254 509	51 924	16 266	3 318

Tallinna Kaubamaja AS

Suurema osa ostudest teistelt seotud ettevõtjalt moodustavad edasimüügiks soetatud kaubad. Ostud emaettevõtjalt koosnevad peamiselt juhtimistasudest. Müügid seotud osapooltele koosnevad peamiselt osutatud teenustest.

2010. aastal SIA Selver Latviale müüki ei toimunud, 2009. aastal oli müük 38 293 tuhat krooni (2 447 tuhat eurot). Ostud SIA Selver Latvialt olid 2010. aastal summas 4 400 tuhat krooni (281 tuhat eurot) (2009: 27 349 tuhat krooni, 1 748 tuhat eurot).

Sidusettevõtjatele antud laenud:

	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Saldo aasta alguses	2 078	4 578	133	293
Saadud laenude tagasimaksud	-2 078	-2 500	-133	-160
Saldo perioodi lõpuks	0	2 078	0	133

Saldod seotud osapooltega: tuhandetes

	EEK		EUR	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
Seotud osapoolte intressivõlg (Lisa 4)	0	372	0	24
Emaettevõtja kontsernikonto võlg (Lisa 4)	23 609	16 207	1 509	1 036
Emaettevõtte konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjate võlg (Lisa 4)	18 192	20 941	1 163	1 346
Emaettevõtte konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjate müügiboonuste võlg (Lisa 4)	1 615	1 526	103	90
Lühiajalised laenud sidusettevõtjale (Lisa 4)	0	250	0	16
Lühiajalised nõuded kokku	43 416	39 296	2 775	2 512
Pikaajalised nõuded				
Pikaajalised laenud sidusettevõtjale (Lisa 9)	0	1 828	0	117
Kokku nõuded seotud osapoolte vastu	43 416	41 124	2 775	2 629
Emaettevõtja	27	164	2	10
Emaettevõtte konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	48 614	45 571	3 107	2 913
Kokku kohustused seotud osapoolte ees	48 641	45 735	3 109	2 923

Kontsern kasutab tütarettevõtete jooksvaks finantseerimiseks kontsernikontot, mille liikmed on enamuse Kontserni kuuluvatest ettevõtetest. Nimetatud kontsern on omakorda allkontsernina liitunud NG Investeeringud OÜ kontsernikonto (edaspidi peakontsern) lepinguga. Alates 2001. aasta sügisest on Tallinna Kaubamaja kontsern hoidnud oma vabasid vahendeid peakontserni käsutuses teenides paigutuselt intressitulu. 2010. aasta 12 kuuga teenis Tallinna Kaubamaja kontsern oma vabade vahendite hoidmisest intressitulu 1 655 tuhat krooni (106 tuhat eurot), (2009: 1 810 tuhat krooni, 116 tuhat eurot). Seisuga 31.12.2010 ei ole Tallinna Kaubamaja kontsern kasutanud peakontserni rahalisi vahendeid ega maksnud peakontserni vabade rahaliste vahendite kasutamise eest intresse. 2009. aasta võrreldaval perioodil kasutas Tallinna Kaubamaja kontsern peakontserni vabasid rahalisi vahendeid ja maksis nende kasutamise eest intresse 189 tuhat krooni (12 tuhat eurot). 2010 aasta 12 kuu keskmine intressimäär NG Investeeringud OÜ kontsernikonto vabade rahaliste vahendite kasutamise eest oli 0,58% EEK ja 0,18% EUR (2009: 4,48% EEK ja 0,84% EUR). Vastavalt kontsernikonto lepingule vastutavad kontserni liikmed pangale tasumata summade eest solidaarselt.

Tallinna Kaubamaja AS juhtkond usub, et tehingutes seotud osapooltega ei ole kasutatud turuhindadest oluliselt erinevaid hindu.

Juhatuse ja nõukogu liikmetele makstud tasud

Tallinna Kaubamaja kontserni ettevõtete juhatuste aruandeaasta eest arvestatud tasud kokku koos sotsiaalmaksudega olid 2010. aasta 12 kuuga 8 389 tuhat krooni (536 tuhat eurot), 2009. aastal 12 kuuga 9 457 tuhat krooni (604 tuhat eurot) ja nõukogude liikmete tasud 3 403 tuhat krooni (217 tuhat eurot), 2009. aastal olid nõukogude liikmete tasud koos sotsiaalmaksuga 3 671 tuhat krooni (235 tuhat eurot).

Lisa 25 Bilansipäevajärgsed sündmused

Üleminek eurole

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti eurosooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris kontserni Eesti Vabariigis registreeritud ettevõtted sellest kuupäevast alates oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011. aasta ja järgnevaid finantsaruandeid hakatakse koostama eurodes. Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku üleminekukursiga 15,6466 EEK/EUR.

Kaaseeljaotatud eurod

Kontserni Eesti ettevõtted sõlmisid Swedbank AS-iga 2010. aasta detsembris kaaseeljaotuse lepingud. Lepingust tulenevalt omandas kontsern 3 069 tuhat eurot. Kaaseeljaotatud eurode näol oli tegemist bilansivälise rahaga (vara vastutaval hoiul), mida ei olnud lubatud ringlusse lasta enne 1. jaanuari 2011 ning lepingu tagamiseks seadis pank kliendi kontodele kaaseeljaotatud eurode ulatuses broneeringu. Pank debiteeris eelnimetatud summa 17.01.2011 kontserni arvelduskontodelt.

Tütarettevõtte ärinime muudatus

2010. aasta veebruaris viidi läbi Tallinna Kaubamaja AS tütarettevõtte A-Selver ASi (kontserni otsene osalus 100%) ärinime muudatus. Uueks ärinimeks sai Selver AS. Vastav muudatus viidi Äriregistris sisse 14.02.2011. Tütarettevõtte nimevahetus viidi läbi seoses sooviga ühitada ärinimi igapäevaselt kasutatava kaubamärgiga. Nimevahetusega ei muutunud ettevõtte tegevusala. Muutumatuks jäid ka üldised kontaktandmed. Tütarettevõtte ärinime muudatus ei mõjuta Tallinna Kaubamaja kontserni majandustegevust ega selle aktsionäride huve.